

89-90

ÉUCUE

Formerly CECG / GEC

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics

CONCERTS

8 SERIES 8

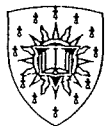
Électroacoustiques en direct, sur bande et multi-média
avec diffusion acoustique

Electroacoustics live, on tape and multi-media
with ten channel sound projection
and spatial actualization

Salle
Concordia
Concert Hall

1989: octobre 10	novembre 07
1990: janvier 10	février 23 24 25 (2)
mars 14	avril 18 mai 7 8
20h00.	

Département de musique	Department of Music
7141, rue Sherbrooke o	7141 Sherbrooke St W
Montréal, QC	Montréal, QC
Canada H4B1R6	Canada H4B1R6
Ⓜ Métro Vendôme	Ⓜ Autobus 105
(514) 848-4718	(514) 848-4718



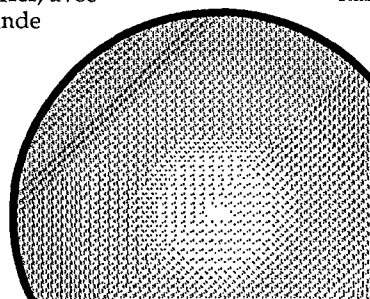
CONCERTS ÉLECTROACOUSTIQUES DE CONCORDIA
CONCORDIA ELECTROACOUSTIC CONCERTS



ÉuCuE

Électroacoustiques université Concordia University Electroacoustics

Tout le Montréal électroacoustique est au rendez-vous! La 8e Série annuelle de concerts électroacoustiques de l'Université Concordia se poursuit dans la nouvelle salle de concert. Il y aura quatre concerts pendant la fin de semaine du 23, 24 et 25 février, avec des œuvres pour bande, bande et électroniques en direct, multi-média, bande et instruments, toutes diffusées à l'aide du système de diffusion à douze canaux de la Salle de concert de Concordia. En plus, deux sculptures sonores seront installées dans le hall d'entrée.



It almost reads like a *Who's Who* of Montréal electroacoustic composers — and then some! Concordia University's Eighth Annual Series of ea concerts continues in the university's new concert hall with four concerts on the weekend of February 23, 24, 25 with works on tape, tape and live electronics, multi-media, tape and instruments, performed on the Concordia Concert Hall twelve channels sound projection system, and in the lobby, two sound sculptures.

Parmis les compositeurs nous retrouvons :

ad hoc, Kristi Allik, Serge Arcuri, Kevin Austin, Alan Belkin, Pierre Bouchard, Ned Bouhalassa, Christian Calon, Mark Corwin, Yves Daoust, Jean-François Denis, Marcelle Deschênes, Francis Dhomont, Gilles Gobeil, Otto Joachim, David Keane, Alcides Ianza, David Lindsay, Robert Normandeau, Guy Pelletier, Bruce Pennycook, Myke Roy, Stéphane Roy, Denis Saindon, Claude Schryer, James Tallon, Alain Thibault, Pascale Trudel, Alain Vaugier, John Wells, John Winiarz, et des sculptures sonores de Charles de Mestral et Michel Tétréault

La saison se poursuivra avec quatre concerts : le 14 mars, le 18 avril, et les 7 et 8 mai. Les concerts du mois de mai sont réservés à la présentation d'œuvres d'étudiants des quatre départements d'électroacoustique de Montréal.

Four more concerts, March 14, April 18, and May 7, 8 will round out the season. All concerts are free. The May concerts will present works by students from all four Montréal electroacoustic departments.

LIEU :

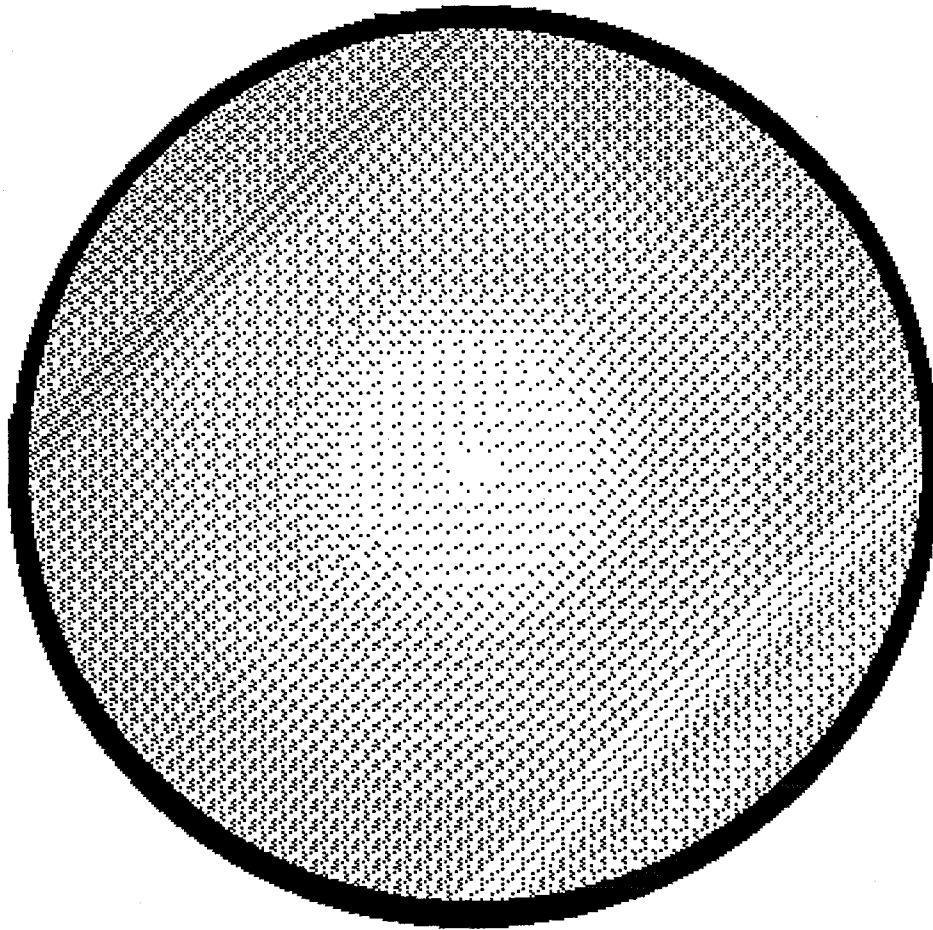
Salle de concert de Concordia / Concordia Concert Hall

7141, rue Sherbrooke ouest

DATES: • Vendredi 23 février 20h Friday FEBRUARY 23 8:00 pm
• Samedi 24 février 20h Saturday FEBRUARY 24 8:00 pm
• Dimanche 25 février 17h30 Sunday FEBRUARY 25 5:30 pm
• • Dimanche 25 février 20h Sunday FEBRUARY 25 8:00 pm

Département de musique — Faculté des beaux-arts
Department of Music — Faculty of Fine Arts

Pour plus d'informations, contactez Kevin Austin 848-4709, Mark Corwin 848-4743, Jane Needles 848-4718, ou Ned Bouhalassa 849-9176.
For more information call Kevin Austin 848-4709, Mark Corwin 848-4743, Jane Needles 848-4718, or Ned Bouhalassa 849-9176.



Department of Music

Concert
Électroacoustique
Concert

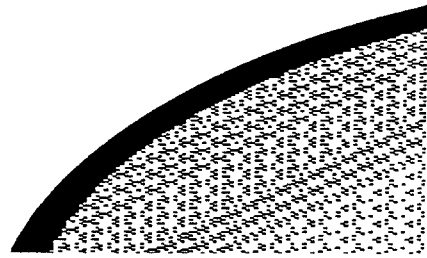
AD-131
Tuesday
October 10
20 h (8:00 pm)

AD - 131 (Loyola Campus)

Concert I

Series VIII

CONCORDIA UNIVERSITY

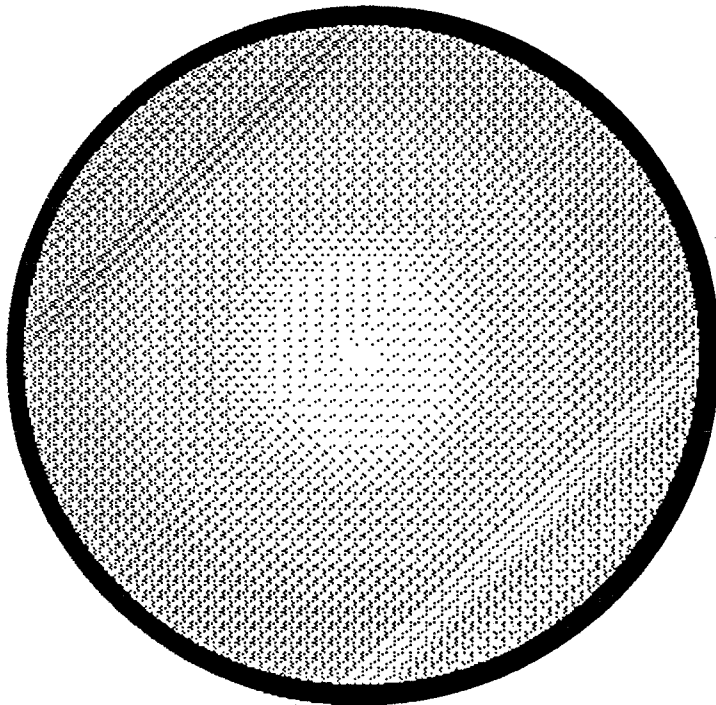


ÉuCuE

— *and once a small sound* —

Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université **Concordia** University Electroacoustics



mardi /
Tuesday

October
10
octobre

1989

20h
RF-310

Works by / œuvres de

Austin Carré Corwin Holland Isabelle Millward

In performance by / en collaboration avec
KevinAustin NedBouhalassa MarkCorwin
JohnDodge KurtHeimbach

LOYOLA CAMPUS
7141 SHERBROOKE STREET WEST
MONTREAL, QUEBEC H4B 1R6

Program

Wait!

for tape and live processing
with Ned Bouhalassa, Mark Corwin
John Dodge and Kurt Heimback

Kevin Austin
with Dave Lindsay
James Tallon and
John Wells

Contact

for tape / pour bande

Brent Holland

Spelunker

for tape / pour bande
projection Mark Corwin, Kevin Austin

Mark Corwin

Nature Dance

for tape / pour bande

Simon Millward

Intermission

String Mobiles

for double bass and processing
John Dodge, double bass

Kevin Austin

Reportage

for tape / pour bande

Rémy Carré

Visceres symphoniques

for tape / pour bande

Guy Isabelle

Wait! by Kevin Austin was composed and first performed with the assistance of Dave Lindsay, James Tallon and John Wells in the summer of 1982. For stereo tape and digital delay processors, it is partially an exploration of the borderline between voice as sound and verbal meaning, and voice as sound with shadowed meaning.

Contact!The Desert.

Burning, Scorching
The Wind.
Scatching, Tearing
The Rain.
Penetrating, Driving
The Waves.
Endless, Drenching
but nowhere a cup to quench
The Thirst.
Relentless
and when our eyes met . . .
. . . and we began our run . . .
and when it was over,
I was alone

Spelunker is a realization of a trip through a deep subterranean . . . ? Your mind must decide what objects are contained in the space and what that space might look like. Sound sources for this work come from the studios of the Universities of Victoria, Wisconsin-Madison, and Simon Fraser University. MC

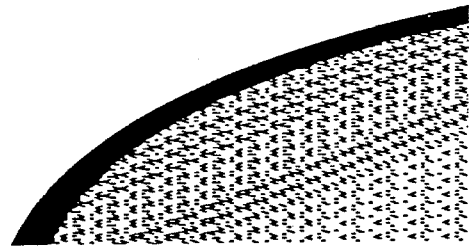
Nature Dance is one of a series of works written for dance and movement. It is a tape work intended as an exploration into the spatial possibilities of sound in a stereo audio environment. Although only the simplest programming techniques were used to control the computer based equipment at CCRMA the piece explores, hopefully with some success, the elements of angle, distance and mixed placement of sounds. SM

String Mobiles is a work for strings with electroacoustic processing. Earlier versions of the work were for strings with tape delay, and tonight's performance is a première for solo bass and processing. Dating from 1983, the score is graphically notated, and the work is formally similar to the mobiles of Alexander Calder.

Reportage est une empreinte de formes visuelles et sonores attachées à des événements «extra-musicaux», l'écho des extérieurs, un signe. «Reportage» est un support de dialogues, de ruptures où la matière acoustique prend la place d'un éventuel texte. RC

Visceres symphoniques Le lieu : «Espace». Emergence, irruption; fuite, disparition. Sonneries colossales, masses écrasantes, nappes de lumière, abîmes silencieux. Puis une mer subjugante. Au loin, d'étranges glapissements, des sirènes minérales, des hordes épouvantées, des voiliers cinglants. Une clameur aux répercussions infinies et qui s'en va vers son silence. J'ai recherché dans «Viscères symphoniques» l'obtention de sonorités organiques, animales. Un matériau unique m'a servi de base : les sons enregistrés de ma propre voix (étouffés à l'occasion de quelques sources synthétiques). À travers l'alchimie des traitements de studio, une recherche intuitive d'harmonies et de polarité, une forme vaguement inspirée de la symphonie, j'ai disposé mes sons dans un espace immense qui prend en charge tout le drame. Il y a cinq parties, cinq «phonies»; et cinq fois le retour du vide; vertige! GI

CONCORDIA UNIVERSITY

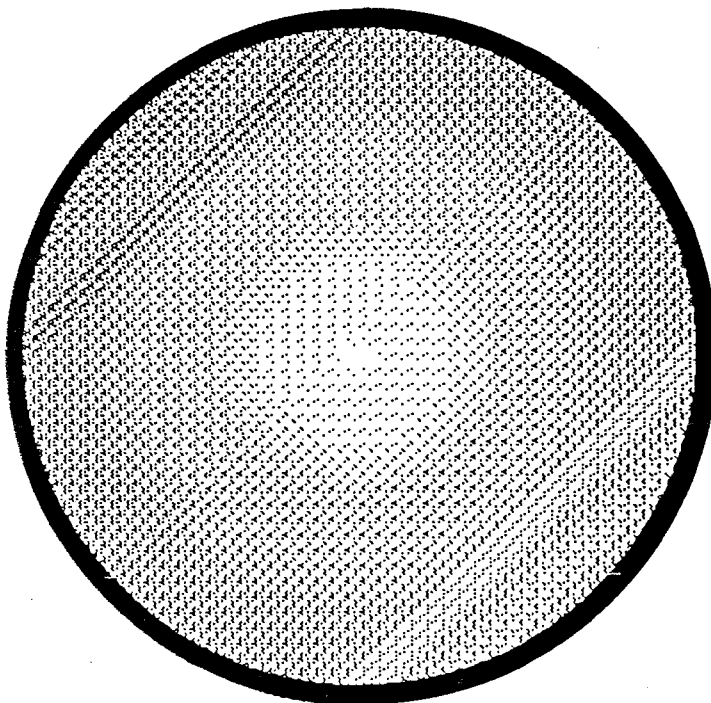


ÉuCuE

— and once a small sound —

Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia University Electroacoustics



mardi / Tuesday

November
07
novembre

1989

20h
AD - 131

Concert 2

Works by / œuvres de

Bouhalassa Corwin De Gagné Feist Golden

Michel Tallon Tremblay

Program

Auxferd Nightburr'd; November 2 am

for tape / pour bande

Daniel Feist

Manito

for tape / pour bande

James Tallon

Tripping to Greece

for tape / pour bande

Barbara Golden

In Passing, I Listen

for four channel tape / pour bande quadraphonique

Mark Corwin

Intermission

Un voyageur dans les limites de la virtuosité
(Autoportrait #1)

for tape / pour bande

Marc Tremblay

«Tu t'est pas entendu ronfler!!!»

for tape / pour bande

Guy Michel

Heureux qui communique

for tape / pour bande

Pierre De Gagné

Remuer les vestiges

for tape / pour bande

Ned Bouhalassa

Auxferd Nightburr'd; November 2 am — a tale of solitaire

One old bird in the middle of the night
Singing and singing and singing
Thinks the streetlamp's the sun
Crazy old bird. Old disconnected bird
Hasn't he heard
Nobody's listening

Voice: Owen Martin, Rasta extraordinaire

A SonicTonic project; produced at MetaMusiQuébec, 1984 - 85

DF

Manito "The great Manitous or high dieties ... could not be invoked as the ultimate causes of all things. Apparently the Indians ... assumed that the phenomena of nature has always existed somewhere, and ... in their other myths merely described how they had been brought into present relationship with man." —Diamond Jenness (1932). "Manito" is a tape composition based on synthesized sound, voice, and processing. There is provision for live accompaniment. The piece is in six sections, with text and voice contributed by Joanne Reid and the composer. Produced at the Concordia Electroacoustic Studios and MetaMusiQuébec Son (Montréal, Québec). JT

Tripping to Greece I am a divorcee of 35 who has taken a few music courses and become infatuated and decided to become a composer. Couldn't be that hard. Ha, ha. I want to go to Mills College and study with Terry Riley. But I have never done a tape piece! I am highly emotional in these years. I sob to my composition teacher, Kevin Austin, what shall I do. "Calm down, Barb," that infuriatingly flat English accent remonstrates. "Do your poems." Oh yeah, I have just started to write poems. So we layer me reading the poems, then some improvisation on the piano, plus some Synthi, and we have "Tripping to Greece", from where I had just returned. Terry Riley liked it and the rest is history, I guess. BG

In Passing, I Listen This work was composed using the E-mu Systems EMAX Sampling Keyboard driven by Professional Performer sequencer software. All sounds were originally produced acoustically and then were digitally processed and edited. Don't take this work too seriously ... it's only sound, and only in passing. MC

Cette œuvre a été composée avec le système E-mu EMAX clavier d'échantillonnage opéré par le logiciel de séquence Professional Performer. Tout les sons ont été produits acoustiquement puis, ils furent traités et édités numériquement. Ne prenez pas cette œuvre trop au sérieux ... ce ne sont que des sons, ils ne font que passer. MC / NB

Intermission

Un voyageur dans les limites de la virtuosité

(Autoportrait #1) Un voyageur dans les limites de la virtuosité (Autoportrait #1) constitue la première partie d'un triptyque ayant pour thème «la performance». L'œuvre présentée se veut un regard sur un rituel bien connu : la performance instrumentale. Je me suis servi de sources mettant en relief toute la dynamique suggérée par la performance instrumentale et son besoin d'étalement de la virtuosité : - roulement fermé de caisse-claire / sons de violons (instrument de haute voltige en musique classique) / applaudissements / sons de guitare électrique (instrument de haute voltige en musique populaire) / son de cymbale / souffle / commentaire radiophonique. Il est à noter que toutes les sources proviennent de sons concrets. MT

Un voyageur dans les limites de la virtuosité (Autoportrait #1) is the first of a triptyque whose theme is that of "performance". Here is a closer look at a recognized ritual: instrumental virtuosity. I have chosen sound sources that bring to mind a dynamic instrumental performance and the need to perform with virtuosity: drum roll / violin sounds (high performance instrument in classical music) / applause / electric guitar sounds (high performance instrument in pop music) / cymbal sounds / heavy breathing / radio commentary. All the sources of the sounds in this work are *concrets*. MT/NB

«Tu t'est pas entendu ronfler !!!» Cette pièce fut majoritairement créée à partir de sons concrets et d'idées très abstraites. La torpeur de la nuit aidant et l'inlassable entêtement du sujet concerné contribuèrent plus d'une fois à me plonger dans des imageries et rêveries impalpables. Je me décidai enfin à lui faire entendre ce qui me passait par la tête. GM

This work was realized using *concrets* sounds and very abstract ideas. A torrid evening and a uncompromising subject contributed to my untangleable dreams. I finally decided to share with my subject a little of what was going on in my head at that time. GM/NB

Heureux qui communique La fin du XX^e siècle a été marquée fortement par la communication au niveau planétaire. Si Ulysse avait eu les moyens techniques d'aujourd'hui lors de ses voyages, aurait-il été plus heureux? Il serait probablement resté chez lui! Heureux qui communique. PDG

World-wide communication has had a tremendous impact on this century. Had Ulysses possessed our contemporary technical tools during his many trips, would he have been happier? He would have probably stayed home! Happy he who communicates. PDG / NB

Remuer les vestiges Cette pièce marque le début de la recherche d'un endroit intérieur, secret et hors-temps. L'étouffement de la mélancolie. Vieuxmorceaux nouveaucontexte. Les germes sont semés, y a plus qu'à attendre, écouter, être prêt. NB

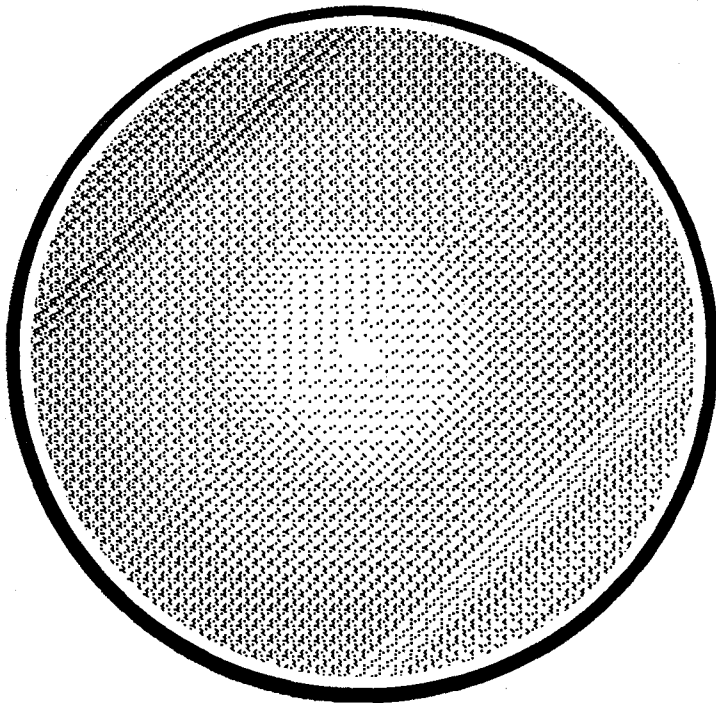
With this work, I begin the search for an interior place, secret and timeless. Yet I find myself suffocated by the past. Oldfragments newcontext. I have sowed the seeds, now I must be patient, ready and always listening. NB

CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA
Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉuCuE

Concert 4
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



vendredi
Friday
February
23
février
1990
20h

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Roy Tremblay Normandeau Calon

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

Paysages intérieurs

for tape / pour bande
12'

Stéphane Roy

diffusion:
Stéphane Roy

Les cafards de Linos K.

for tape / pour bande
10'

Jacques Tremblay

diffusion:
Jacques Tremblay

Mémoires vives

(nouvelle version/new version)
for tape / pour bande
15'

Robert Normandeau

diffusion:
Robert Normandeau

Intermission

Minuit

for tape / pour bande
40'

Christian Calon

diffusion:
Christian Calon

Sound Sculptures

Crux <<via>> Framed Sound

Crux, musique électroacoustique :
Michel Tétrault

Framed Sound, conception visuelle :
Michel Archambault

Installation holophonique

Charles de Mestral

Paysages intérieurs 1988 12:30 «Paysages intérieurs» a été composée sous l'impulsion d'une pièce précédente. À une conception continue, linéaire, affirmative et énergique du discours, je voulais opposer un univers sonore sinueux et obsessif, hachuré par le silence et l'émergence sporadique d'objets sonores dotés d'archétypes évoquant le mystère. Ces paysages sont essentiellement une métaphore de notre monde intérieur, de ses états conscients et mi-conscients et de l'angoisse existentielle qui l'assaille. SR

The composition of "Paysages intérieurs" was triggered by my preceding work. To the continuous, linear, positive and energetic conception of the discourse, I wanted to oppose a sinuous and obsessive sonic universe, cut in by silence and the sporadic emergence of sound objects associated with the archetypes of mystery. In essence, these 'paysages' (landscapes) are a metaphorical representation of our inner world, of its conscious and semiconscious states and of the persisting existential anguish.

Les cafards de Linos K. 1989 «Inspiré des atmosphères particulières propres à Kafka, j'ai voulu exprimer les différents états d'âme ressentis par Linos K. Un guitariste blasé de pratiquer pour ses quatre murs remet constamment en question l'intention de passer des heures à pratiquer sa musique dans le but de décrocher un diplôme qui ne servira qu'à traîner au fond de son tiroir. alors que la ville et sa vie lui manquent, il se fuit à travers elles, goûtant avidement chacun de leurs divertissements qui l'amèneront à se perdre en rêveries teintées des souvenirs, à mi-chemin entre mélancolie et quiétude ».

Mémoires vives 1989 14:45 [nouvelle version/new version] «Mémoires...» La fascination depuis toujours pour les musiques de requiem. Non pas tant pour le texte d'ailleurs, auquel je n'adhère pas, que pour un certain esprit, une certaine profondeur. Le sujet même en impose et les compositeurs y ont souvent livré le meilleur d'eux-mêmes. Aussi ai-je refait le parcours qui, de la messe des morts grégorienne passe par Ockeghem, deLassus, Cererols, Gilles, Mozart et Berlioz pour nous conduire jusqu'à Fauré, Ligeti et Chion. Vous en apercevrez les traces tout au long de ma pièce, comme une sorte d'hommage à des gens que je ne connais pas mais qui me disent toujours quelque chose à travers leurs musiques. «... vives» Ces musiques font toutes parties de moi, c'est moi qui, à la limite, à une autre époque, dans un autre lieu, les ai composées. Je l'avais oublié certes, mais les images remontent peu à peu. Alors je me sers de mes instruments électroacoustiques pour réinventer le rituel et je glisse ça et là des choses dont je prétends être l'auteur. Mais la mémoire est si forte que parfois, vraiment, j'en doute. Les sonorités me glissent entre les doigts et se retrouvent entre elles, s'amalgament pour former une suite qui atteint à une certaine cohérence, sans me donner le sentiment que j'en suis le maître d'œuvre. Alors je leur donne un nom en imaginant que cela suffit pour en revendiquer la paternité... RN

"Mémoires..." (Memories...) The fascination with requiems. Not so much for the text—to which I do not subscribe—but for a certain spirit, a kind of depth. The subject itself is demanding and composers have often offered the best of themselves for it. I have taken a path from the Gregorian Mass for the Dead, Ockeghem, deLassus, Cererols, Gilles, Mozart and Berlioz to arrive at Fauré, Ligeti and Chion. You will perceive their traces throughout this piece, almost as an homage to these people whom I don't know but who are still talking to me through their music. "... vives" (... brisk) These works are part of my life; it is me, in a way, who composed them, in a different time and a different place. I certainly forgot this, but images slowly come back. I then used my electroacoustic instruments to reinvent the ritual. I also place, here and there, moments for which I pretend to be the author. But the memory is so vivid that sometimes I doubt. The sounds slip through my fingers to form a coherent suite without—it seems—my participation. I name it, thinking that that is sufficient to claim fatherhood...

Minuit à Francis Dhomont Mise en scène acousmatique en trois parties : Prologue, Minuit, Immémorial. «La sexualité et la mort ne sont que les moments aigus d'une fête que la nature célèbre avec la multitude inépuisable des êtres, l'un et l'autre ayant le sens du gaspillage illimité auquel la nature procède à l'encontre du désir de durer qui est le propre de chaque être.» —Georges Bataille Plus encore que de dire à travers un texte, ce que j'ai cherché à atteindre ici, c'est un lieu : situé nulle part ailleurs que dans l'œil du cyclone : dans la beauté de l'amour, l'exubérance de la vie et l'horreur de la mort. Le lieu d'où cette parole qui est dite, parle. Le diamant au cœur de la nuit. Que l'on

pressent parfois comme étant «l'autre», cet autre versant d'une traversée continuellement ajournée : l'Impossible, peut-être. «L'espace sans limite d'un soleil qui témoignerait non pour le jour, mais pour la nuit libérée d'étoiles, nuit multiple.» —Maurice Blanchot

Minuit a été composée entre 1986 et 1989 autour de textes de Christian Calon inspirés par les idées et les écrits en particulier de James Joyce, Charles Baudelaire, Louis-Ferdinand Céline et Antonin Artaud. La division de la pièce en trois parties correspond aux trois textes autour desquels elle est construite. Chacun d'eux se distingue par un type d'écriture, déterminant un mode de mise en situation de la voix ainsi qu'un type d'écriture sonore. Les voix principales sont celles de Benoit Dagenais et de Suzanne Lantagne. Certains éléments sonores proviennent de périodes de travail aux studios du GMEM (Marseille) et du GRM (Paris). **Minuit** a pu être réalisée grâce au Conseil des arts du Canada et a remporté le 1er prix de la «Musique à programme» au 17e Concours International de Musique électroacoustique de Bourges, France, 1989.

Minuit for Francis Dhomont Acousmatic staging in three parts : Prologue, Minuit, Immémorial. *“Sexuality and death are none other than the peak moments of a celebration that nature undergoes with the inexhaustible multitude of beings. One and the other have the sense of the unlimited waste in which nature proceeds contrary to the desire of lasting that is each being's own.”—Georges Bataille.* Beyond merely *telling* through a text, it was a place I searched for. A spot right in the eye of the cyclone, in between the beauty of love, the exuberance of life and the horror of death. The place from which this word that is being said, is spoken. The diamond in the heart of the night. Which, one senses sometimes as being the “other”, the other shore of a crossing continuously ajourned: the Impossible, maybe.

“The unlimited space of a sun that would testify not for the day, but for the night, freed of stars, multiple night.”—Maurice Blanchot

Minuit was composed between 1986 and 1989. The texts by Christian Calon were inspired by the writings and ideas of, amongst others, James Joyce, Charles Baudelaire, Louis-Ferdinand Céline and Antonin Artaud. The three part division of **Minuit** correspond to the three texts around which the piece is made. Each one of them is written in its own particular style determining a staging mode for the voice as well as a type of sonic writing. The main voices are the ones of Benoit Dagenais and of Suzanne Lantagne. Some sonic elements come from work realized at the studios of the GMEM (Marseille) and the GRM (Paris). **Minuit** was made possible with the assistance of the Canada Council and was awarded the 1st prize of the “Program Music” category in the 17th Bourges International Electroacoustic Music Competition, France, 1989.

Crux <<via>> Framed Sound juin 1987 : 11' 15” Musique électroacoustique version “en ...cadrée” (juin 1988). «Crux» fut composée pour une installation présentée à Bruxelles dans une galerie sise dans une ancienne raffinerie. L'installation a été démantelée depuis, ne restait que l'oeuvre musicale. «Framed Sound» est donc un témoignage, en quelque sorte un vestige de «Crux», l'installation.

L'oeuvre musicale se divise en trois grandes parties très différentes dans leur atmosphère: la première est un long glissando-crescendo débouchant sur une section percussive mais asymétrique rythmiquement. La troisième partie, quant à elle, se veut lyrique. Tout au long de «Crux», j'utilise des échantillons de très courts fragments d'oeuvres de Satie, Ravel et Stravinsky. Le “grain” des timbres instrumentaux s'opposent ici à celui des sons purement électroniques. «Crux» fut composée et réalisée à Musique assistée par ordinateur, à Montréal. MT

Crux, musique électroacoustique : Michel Tétreault

Framed Sound, conception visuelle: Michel Archambault

Installation holophonique (1987) The installation consists of twenty loudspeakers which projects a three dimensional image. The system is stereophonic and the higher sounds originate from higher up. The music consists of an electroacoustic collage designed for this type of system and appropriate for a public space.

Saturday 20h:

Cometose - *Kristi Allik*
Dripsody - *Hugh Le Caine*
Olé - *Sylvain Carette*
Mécanique de la foudre -
Pierre Bouchard
Rondeau - *Kristi Allik*
Alambic Rhythms - *Kristi Allik*

Sunday 17h30:

Dans un coin - *Claude Schryer*
Nautilus - *David Keane*
Twelve Windows - *John Wells*
Electronic Sketches - *Otto Joachim*

Sunday 20h:

Lux - *Marcelle Deschênes*
Arghanum IV - *alcides lanza*
Voix blanche - *Gilles Gobeil*
Espace/Escape - *Francis Dhomont*
Extraits d'Amore - *Roxanne Turcotte*

CONCORDIA CONCERT HALL / SALLE DE CONCERT CONCORDIA

Février / February

23, 24, 25 - Four Electroacoustic Concerts

27 - Heather Murray - Horn - Diploma Recital

Mars / March

03 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland

04 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

08 - Concordia Composers in Concert

09 - Dave Turner Jazz Sextet

10 - Francine Kay - Pianist *

11 - Quartet - Liselyn Adams and Friends

13 - Joe Sullivan Quintet - Jazz Concert

14 - Electroacoustic Concert

15 - Winston Purdy - Baritone

16 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

17 - Gary Burton, Vibraphonist and his Orchestra *

18 - Jan Jarczyk and guests of Gary Burton ensemble

20 - Nathalie Michaud - Recorder Concert

21 - Wynton Marsalis - In concert *

22 - Sophie Bierka - Soprano - Diploma Recital

23 - Andrew Homzy Jazz Orchestra

24 - Chong Liao - Pianist

25 - Louise Beaudry - Soprano - Diploma Recital

27 - Stone and Sullivan: Student Jazz Ensembles

28 - Turner and Ellison: Student Jazz Ensembles

29 - Jeri Brown and Fred Hersch - In concert

30 - Ronnie François - Violinist - Diploma Recital

31 - Concordia Chamber Players - Commissioned works
by Jean Coulthard

Avril / April

01 - Anna Szpilberg - Pianist

03 - Gary Schwartz & Dave Turner: Student Guitar and
Saxophone Jazz Ensembles

04 - Jan Jarczyk: Student Jazz Ensemble

05 - Andrew Homzy and Jeri Brown: Student Jazz
Ensembles

06 - Concordia Chamber Choir - Director: Chrisopher
Jackson

08 - Concordia Chamber Choir - Mozart Coronation Mass -
Director: Christopher Jackson

10 - Concordia Choir - works by Brahms - Director:
Christopher Jackson

12 - Threepenny Opera

14 - Angela Cheng - Pianist *

17 - Tim Malloch - Flutist - Diploma Recital

18 - Electroacoustic Concert

19 - Charles Ellison and Woodwind Ensemble - In Concert

20 - Betty Carter - In Concert *

21 - Studio de Musique Ancienne de Montréal *

22 - Good News - Featuring Gary Schwartz, Bill Coon and
Mike Berard

25 - Gu Lina - Flutist - Diploma Recital

26 - Jiayu Xie - Pianist - Diploma Recital

28 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland

29 - Nathalie Steinberg - Pianist - Diploma Recital

30 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

Mai / May

01 - Musica Intima - Recorder Quartet

02 - Jimmy Miron - Bass - Diploma Recital

03 - Katrina Flint - Soprano - Diploma Recital

05 - Charles Dallaire - Clarinetist - Doctoral Recital

07 - Electroacoustic Concert: Concordia Students

08 - Electroacoustic Concert: Inter-university Concert

09 - Dawn Thomson - Guitarist - Diploma Recital

11 - Nathalie Turovsky - Violinist - Diploma Recital

12 - Mariusz Munczak - Violinist - Diploma Recital

13 - Rachele Taylor - Harpsichordist - Diploma Recital

* - Payant/Charge

Information/Renseignements (514) 848-7928

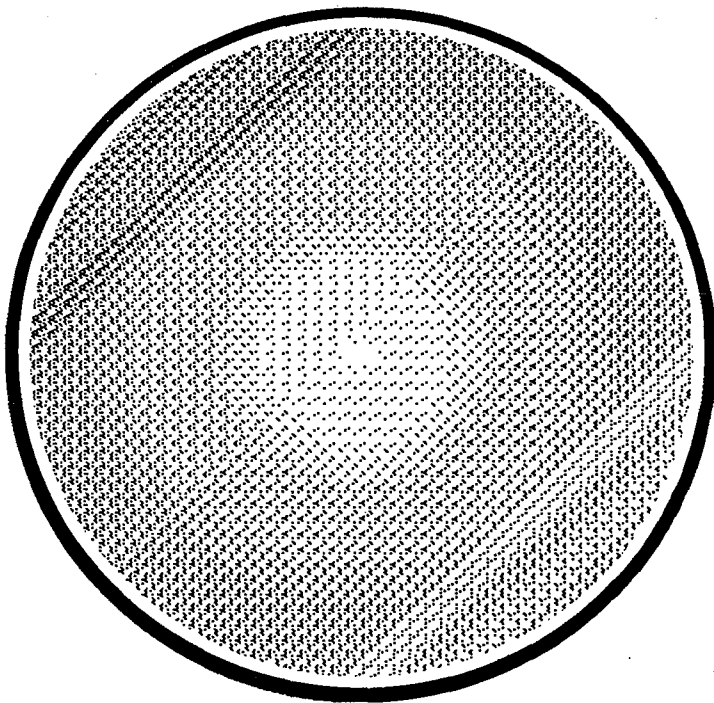
Le programme est sujet à modifications/Programme subject
to change

CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA
Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉUCuE

Concert 5
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



samedi
Saturday
February
24
février
1990
20h

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Allik · Le Caine · Bouchard · Carrette

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

Cometose

for tape with slides / pour bande avec diapositives

27'

Kristi Allik

Robert Mulder

Dripsody

for tape / pour bande

3'

Hugh Le Caine

diffusion:
Mark Corwin

Olé

for tape / pour bande

11'

Sylvain Carette

diffusion:
Sylvain Carette

Mécanique de la foudre

for tape / pour bande

10'

Pierre Bouchard

diffusion:
Pierre Bouchard

Intermission

Rondeau

for tape with slides / pour bande avec diapositives

22'

Kristi Allik

Robert Mulder

Alambic Rhythms

for tape with slides / pour bande avec diapositives

27'

Kristi Allik

Robert Mulder

Sound Sculptures

Crux <<via>> Framed Sound

Crux, musique électroacoustique :
Michel Tétrault

Framed Sound, conception visuelle :
Michel Archambault

Installation holophonique

Charles de Mestral

Cometose "Cometose" was created with the financial assistance of the Media Section of the Canada Council. The work was started in 1985 and completed in the winter of 1987. Conceptually the work deals with the death of Samuel Clemens during perihelion of Halley's comet in April 1911. Clemens had said during his life that he "came in with the comet (1835) and would go out with it." In this story his request is realized and he is transported with house and all to the core of the comet. In this position he views the world, reflecting on his own past and experiencing the present from within the safety of "Stormfield", his house.

During the major part of the voyage, Twain observes many strange and frightening things which appear in the windows and in his beloved pool table. In 1945, furthest from the Earth, the comet starts its return voyage, returning to the orbit of Earth around 1985. After a long sleep, Twain wakes up and looks at our busy world. Alas, before he can comment upon what he has experienced the satellite probe *Giotto*, in collision course with the comet, silences Twain forever.

The music for this work uses both synthesized and sampled sounds. Equipment used includes the Casio CZ5000, Casio CZ101, Synclavier, DX7, the REV7 and the Korg DVP1. The acoustic sources include Ms Allik's own singing, narration of Clemens' writing and the sounds of simple toys.

The imagery was inspired by original material of the period. Interior shots were taken of Eldon House, London, Ontario. The exterior of the house and other material was generated from the artist's artwork, magazine cutouts, drawings, complex models and original period photographs. The computerized images were created on an Amiga 1000 computer using A-squared Live! digitizer and Dpaint software. KA

«Cometose», débutée en 1985 et complétée en hiver 1987, a été réalisée avec l'aide financière de la section Média du Conseil des Arts. L'œuvre traite de la mort de Samuel Clemens durant la périhélie de la comète de Halley en avril 1911. Au cours de sa vie, Clemens avait dit «je suis né avec la comète (1835) et je mourrais lors de son prochain passage».

Dans «Cometose», Clemens voyage dans la comète, retourne avec elle en 1985, en orbite autour de la terre. À la suite d'un long sommeil, il se réveille et observe notre monde. Malheureusement, avant qu'il puisse donner suite à ses observations, le satellite Giotto entre en collision avec la comète, condamnant Clemens au silence à tout jamais.

Dripsody A classic . . . No, THE classic KA

Olé (There is no program note for Olé / Il n'y a pas de notes de programme pour Olé)

Mécanique de la foudre

Un parterre de joie la jolie l'espace trapèze.

• Mécanique de la foudre •

Avant de devenir foudre la présence.

La jouissance se fait déjà sentir comme le sol arborant de venir, toi-même respirant par l'os le devenu, la masse critique, le coup.

Une première trainée postillonant un fardeau orageux...

qu'à travers la discorde qu'il y ait mission d'alliance;

en aspergeant de son essence vitale, de son liquide premier.
D'un ION blondissant d'attaches fébriles expiant le foudroyant,

l'orage entendu mais mécompris répond de son son.

(si l'apaisement se fait à tendre,

ni grâce ni lasse n'entendent)

D'ailleurs, partir en coulées tremper le temps... abasourdir!

Foudre détonnante surprenant le présent, je t'admets l'abondance;
clapotis de silences.

L'eau-même porte en nous qui la transportons,

qui l'assaisonnons de nos humeurs multiples; puits.

Un liquide par fait d'écoute sinuant notre cycle en condensation
et en écoulement d'attraits.

Pierre d'eau, de mon cœur un coup de givre. PGB

«Mécanique de la foudre» c'est essentiellement la germination d'un unique matériel sonore ayant subi de nombreuses transformations —un fracas à saveur métallique. J'appelle «pico-tonalité» ce traitement que j'ai fait subir au germe à travers le Publison et le PCM70 en variant infiniment les fréquences et le temps. D'autres éléments sonores ont été ajoutés pour atteindre la «globalité climatique» que je recherchais, dont des échantillonnages numériques séquencés par algorithmes stochastiques —ceux-ci à saveur organique.

Le plastique brut fut coulé aux studios du GES Vierzon en France. Ensuite, l'informe fut organisé aux studios électroacoustiques de l'Université Concordia et de l'Université de Montréal. C'est grâce à Francis Dhomont que cette pièce a su voir le jour. Je lui dédie l'œuvre. PB

“Mécanique de la foudre” is the growth of a unique sound material—a metal-like crunch—being transformed in many different ways. I call “pico-tonality” the transformations the sound cell is going through where frequency and time are varied infinitely. Others sonic elements were introduced to achieve the “climatic globalism” I was looking for. This design of the piece was realized at the studio GES in Vierzon, France. The work was completed at the electroacoustic studios of Concordia University and Université de Montréal. It is dedicated to Francis Dhomont, without whom this piece would not exist.

Rondeau The concept of “Rondeau” was conceived as the perfect vehicle for an integrated media work. “Rondeau” was to be constructed from visual and musical elements, using projected slides and taped electronic music. In order to orchestrate two such diverse media, the authors decided to work from an abstract model: something that would be equally inspiring musically as well as in terms of imagery. They decided to use the circle as the ultimate model because of its strong physical as well as abstract affinity. In “Rondeau” the artists explore all the possible combinations and directions that their “instruments” could take.

The music for Rondeau was created on the Synclavier II music system. The images that are seen are closely timed to the development of the music. All slides were made from original, optically manipulated pen-and-ink drawings. KA

«Rondeau» est formée d'éléments visuels et musicaux, à l'aide de diapositives et de musique électronique. Pour faciliter le mariage de ces deux média divers, les auteurs ont décidé de travailler à partir d'un modèle abstrait qui serait suggestif, tant au niveau musical qu'au niveau visuel. Ils se sont basés sur le cercle, à cause de ses affinités physiques et abstraites.

Alambic Rhythms Alambic is defined as “anything which transforms, purifies or refines”. In this presentation Alambic refers to the gradual transformation of the earthly into the ethereal. The work is subdivided into three major sections. The first section, “Earth (landscape)”, deals with the earthly aspects, the solidity of the land, and the indiscernible changes that occur. Therefore, this section deals with changes that are not directly perceived, but understood only in time, being beyond our immediate comprehension. The second section, labelled “Water (loon)”, acts as a bridge between the concrete and the spiritual; this section deals mainly with the process of transformation. The subject (ie the Common Loon), which frequents water as well as air, is bound to the realm of reality, as well as to the ethereal. The third section, “Air”, represents the forces of eternal and the ethereal through the use of complex collages of all of the previous material. This work was commissioned by the Music Gallery. Sections of the work were realized at the University of western Ontario Digital Sound Laboratory.

Much of the visual material in this piece was recorded in natural environments. The loons were photographed in Algonquin Provincial Park, Ontario. The mountain and forest scenes were photographed in British Columbia and Alberta. Most of the natural images were taken with extreme telelenses, or superwide angle lenses. Other images were created by the assembly of miniature stages and macrophotography. All of the slides were assembled by hand. Visually the work appears to be a “seamless” and continuously moving and evolving landscape.

KA

All pieces employ: six or nine slide projectors controlled by two or three Electrosonic ES4003 dissolve units. Original multi-image programing was executed in Electrosonic ESCLAMP 4. Performance synchronization is achieved with an Electrosonic ES4025 tape interface. The soundtracks are all digitally recorded.

Crux <<via>> Framed Sound juin 1987 : 11' 15" Musique électroacoustique
version "en ...cadrée" (juin 1988). «Crux» fut composée pour une installation présentée à Bruxelles dans une galerie sise dans une ancienne raffinerie. L'installation a été démantelée depuis, ne restait que l'oeuvre musicale. «Framed Sound» est donc un témoignage, en quelque sorte un vestige de «Crux», l'installation.

L'oeuvre musicale se divise en trois grandes parties très différentes dans leur atmosphère: la première est un long glissando-crescendo débouchant sur une section percussive mais asymétrique rythmiquement. La troisième partie, quant à elle, se veut lyrique. Tout au long de «Crux», j'utilise des échantillons de très courts fragments d'oeuvres de Satie, Ravel et Stravinsky. Le "grain" des timbres instrumentaux s'opposent ici à celui des sons purement électroniques. «Crux» fut composée et réalisée à Musique assistée par ordinateur, à Montréal. MT
Crux, musique électroacoustique : Michel Tétreault
Framed Sound, conception visuelle: Michel Archambault


Installation holophonique (1987) The instalation consists of twenty loudspeakers which projects a three dimensional image. The system is stereophonic and the higher sounds originate from higher up. The music consists of an electroacoustic collage designed for this type of system and appropriate for a public space. C d M

dimanche / Sunday 17h30:

dans un coin - *Claude Schryer*
Nautilus - *David Keane*
Twelve Windows - *John Wells*
Electronic Sketches - *Otto Joachim*

Sunday 20h:

Lux (extraits)- *Marcelle Deschênes*
Arghanum IV - *alcides Ianza*
Voix blanche - *Gilles Gobeil*
Espace/Escape - *Francis Dhomont*
Extraits d'Amore - *Roxanne Turcotte*



CONCORDIA CONCERT HALL / SALLE DE CONCERT CONCORDIA
Concerts à venir / Upcoming concerts

Février / February

23, 24, 25 - **Four Electroacoustic Concerts**
27 - Heather Murray - Horn - Diploma Recital

Mars / March

03 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland
04 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital
08 - **Concordia Composers in Concert**
09 - Dave Turner Jazz Sextet
10 - Francine Kay - Pianist *
11 - Quartet - Liselyn Adams and Friends
13 - Joe Sullivan Quintet - Jazz Concert
14 - **Electroacoustic Concert**
15 - Winston Purdy - Baritone
16 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital
17 - Gary Burton, Vibraphonist and his Orchestra *
18 - Jan Jarczyk and guests of Gary Burton ensemble
20 - Nathalie Michaud - Recorder Concert
21 - Wynton Marsalis - In concert *
22 - Sophie Bierka - Soprano - Diploma Recital
23 - Andrew Homzy Jazz Orchestra
24 - Chong Liao - Pianist
25 - Louise Beaudry - Soprano - Diploma Recital
27 - Stone and Sullivan: Student Jazz Ensembles
28 - Turner and Ellison: Student Jazz Ensembles
29 - Jeri Brown and Fred Hersch - In concert
30 - Ronnie François - Violinist - Diploma Recital
31 - Concordia Chamber Players - Commissioned works
by Jean Coulthard

Avril / April

01 - Anna Szpilberg - Pianist
03 - Gary Schwartz & Dave Turner: Student Guitar and
Saxophone Jazz Ensembles
04 - Jan Jarczyk: Student Jazz Ensemble
05 - Andrew Homzy and Jeri Brown: Student Jazz
Ensembles

06 - Concordia Chamber Choir - Director: Chrisopher
Jackson
08 - Concordia Chamber Choir - Mozart Coronation Mass -
Director: Christopher Jackson
10 - Concordia Choir - works by Brahms - Director:
Christopher Jackson
12 - Threepenny Opera
14 - Angela Cheng - Pianist *
17 - Tim Malloch - Flutist - Diploma Recital
18 - **Electroacoustic Concert**
19 - Charles Ellison and Woodwind Ensemble - In Concert
20 - Betty Carter - In Concert *
21 - Studio de Musique Ancienne de Montréal *
22 - Good News - Featuring Gary Schwartz, Bill Coon and
Mike Berard
25 - Gu Lina - Flutist - Diploma Recital
26 - Jiayu Xie - Pianist - Diploma Recital
28 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland
29 - Nathalie Steinberg - Pianist - Diploma Recital
30 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

Mai / May

01 - Musica Intima - Recorder Quartet
02 - Jimmy Miron - Bass - Diploma Recital
03 - Katrina Flint - Soprano - Diploma Recital
05 - Charles Dallaire - Clarinetist - Doctoral Recital
07 - **Electroacoustic Concert: Concordia Students**
08 - **Electroacoustic Concert: Inter-university Concert**
09 - Dawn Thomson - Guitarist - Diploma Recital
11 - Nathalie Turovsky - Violinist - Diploma Recital
12 - Mariusz Munczak - Violinist - Diploma Recital
13 - Rachele Taylor - Harpsichordist - Diploma Recital

* - Payant/Charge

Information/Renseignements (514) 848-7928

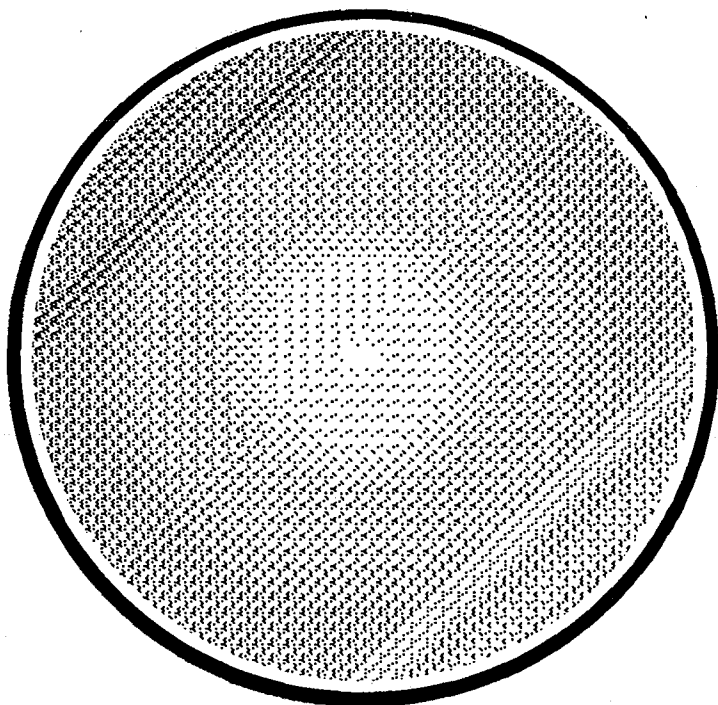
Le programme est sujet à modifications/Programme subject
to change

CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA
Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉuCuÉ

Concert 6
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



dimanche
Sunday
February
25
février
1990
17h30

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Schryer Keane Wells Joachim

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

dans un coin

for clarinet and tape

Claude Schryer

clarinet - Charles Dallaire

Nautilus

for clarinet and tape

David Keane

clarinet - Charles Dallaire

Twelve Windows

for tape / pour bande
11'

John Wells

diffusion:
John Wells

Electronic Sketches (excerpts/extraits) Otto Joachim

for tape / pour bande
10'

diffusion:
Kevin Austin

Sound Sculptures

Crux <<via>> Framed Sound

Crux, musique électroacoustique :
Michel Tétreault

Framed Sound, conception visuelle :
Michel Archambault

Installation holophonique

Charles de Mestral

Dans un coin "Dans un coin" depicts a form of universal relationship that can grow from any two beings. 'Free and Simple - The Excitement Of Discovery - Temptations Abound - Enticing And Seducing - Unsuccessful Escape. Pensive, The Spirits Attempts To Escape From Within - Accepting - Integrating - Peacefully unifying As One'. "Dans un coin" was realized at the McGill University Electronic Music Studio (Montréal, Québec). CS

Libre et simple - L'exaltation de la découverte - Partout la tentation - Séduisante et entraînant - Fuite ratée. Les esprits essayent de s'échapper d'en dedans - La résignation - L'intégration - L'union paisible pour ne faire qu'un. «Dans un coin» a été réalisée au Studio électronique de l'Université McGill (Montréal, Québec).

Nautilus Composed in 1988, this work was premiered in St John's Newfoundland at the 1988 Sound Symposium.

Twelve Windows (disco mix) Eighteen segments of differing material have been originated on a Roland Juno 6 and recorded. One half of these have been digitally delayed, organized and mixed down into 12 sections of approximately one minute each, on 4 channel tape. Six sections are treated with overlays and three are canons. There is an option of live accompaniment (determined by the performers) for nine of the sections. The last piece is combined and forms one continuous gesture. Each 'window' has been organized as an entity in itself. Relationships between them are coincidental and for contrast; they may hold events or just be separate windows for interpretation, dominating or laid back. The 'views' through the panes may be seen as through drawings in condensation; they may be distorted or crystal clear, occluded, diffused or reflected. The observer as incidental agent may be looking out or looking in, at different times of day, or locations. The music passes through the frames of these 12 windows. Recorded at home studio in January 1983 and mixed with Kevin Austin at the Audio-visual Department of Concordia University. JW

Electronic Sketches (excerpts) Composed in the composer's home studio mostly with Ems equipment in 1984. This performance is of selected movements.

Crux <<via>> Framed Sound juin 1987 : 11' 15" Musique électroacoustique version "en ...cadrée" (juin 1988). «Crux» fut composée pour une installation présentée à Bruxelles dans une galerie sise dans une ancienne raffinerie. L'installation a été démantelée depuis, ne restait que l'oeuvre musicale. «Framed Sound» est donc un témoignage, en quelque sorte un vestige de «Crux», l'installation. L'oeuvre musicale se divise en trois grandes parties très différentes dans leur atmosphère: la première est un long glissando-crescendo débouchant sur une section percussive mais asymétrique rythmiquement. La troisième partie, quant à elle, se veut lyrique. Tout au long de «Crux», j'utilise des échantillons de très courts fragments d'oeuvres de Satie, Ravel et Stravinsky. Le "grain" des timbres instrumentaux s'opposent ici à celui des sons purement électroniques. «Crux» fut composée et réalisée à Musique assistée par ordinateur, à Montréal. MT
Crux, musique électroacoustique : Michel Tétéreault
Framed Sound, conception visuelle: Michel Archambault

Installation holophonique (1987) The installation consists of twenty loudspeakers which projects a three dimensional image. The system is stereophonic and the higher sounds originate from higher up. The music consists of an electroacoustic collage designed for this type of system and appropriate for a public space. C d M.

Sunday 20h:

Lux (extraits)- *Marcelle Deschênes*
Arghanum IV - *alcides lanza*
Voix blanche - *Gilles Gobeil*
Espace/Escape - *Francis Dhomont*
Extraits d'Amore - *Roxanne Turcotte*

CONCORDIA CONCERT HALL / SALLE DE CONCERT CONCORDIA
Concerts à venir / Upcoming concerts

Février / February

23, 24, 25 - **Four Electroacoustic Concerts**

27 - Heather Murray - Horn - Diploma Recital

Mars / March

03 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland

04 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

08 - **Concordia Composers in Concert**

09 - Dave Turner Jazz Sextet

10 - Francine Kay - Pianist *

11 - Quartet - Liselyn Adams and Friends

13 - Joe Sullivan Quintet - Jazz Concert

14 - **Electroacoustic Concert**

15 - Winston Purdy - Baritone

16 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

17 - Gary Burton, Vibraphonist and his Orchestra *

18 - Jan Jarczyk and guests of Gary Burton ensemble

20 - Nathalie Michaud - Recorder Concert

21 - Wynton Marsalis - In concert *

22 - Sophie Bierka - Soprano - Diploma Recital

23 - Andrew Homzy Jazz Orchestra

24 - Chong Liao - Pianist

25 - Louise Beaudry - Soprano - Diploma Recital

27 - Stone and Sullivan: Student Jazz Ensembles

28 - Turner and Ellison: Student Jazz Ensembles

29 - Jeri Brown and Fred Hersch - In concert

30 - Ronnie François - Violinist - Diploma Recital

31 - Concordia Chamber Players - Commissioned works
by Jean Coulthard

Avril / April

01 - Anna Szpilberg - Pianist

03 - Gary Schwartz & Dave Turner: Student Guitar and
Saxophone Jazz Ensembles

04 - Jan Jarczyk: Student Jazz Ensemble

05 - Andrew Homzy and Jeri Brown: Student Jazz
Ensembles

06 - Concordia Chamber Choir - Director: Christopher
Jackson

08 - Concordia Chamber Choir - Mozart Coronation Mass -
Director: Christopher Jackson

10 - Concordia Choir - works by Brahms - Director:
Christopher Jackson

12 - Threepenny Opera

14 - Angela Cheng - Pianist *

17 - Tim Malloch - Flutist - Diploma Recital

18 - **Electroacoustic Concert**

19 - Charles Ellison and Woodwind Ensemble - In Concert

20 - Betty Carter - In Concert *

21 - Studio de Musique Ancienne de Montréal *

22 - Good News - Featuring Gary Schwartz, Bill Coon and
Mike Berard

25 - Gu Lina - Flutist - Diploma Recital

26 - Jiayu Xie - Pianist - Diploma Recital

28 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland

29 - Nathalie Steinberg - Pianist - Diploma Recital

30 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

Mai / May

01 - Musica Intima - Recorder Quartet

02 - Jimmy Miron - Bass - Diploma Recital

03 - Katrina Flint - Soprano - Diploma Recital

05 - Charles Dallaire - Clarinetist - Doctoral Recital

07 - **Electroacoustic Concert: Concordia Students**

08 - **Electroacoustic Concert: Inter-university Concert**

09 - Dawn Thomson - Guitarist - Diploma Recital

11 - Nathalie Turovsky - Violinist - Diploma Recital

12 - Mariusz Munczak - Violinist - Diploma Recital

13 - Rachele Taylor - Harpsichordist - Diploma Recital

* - Payant/Charge

Information/Renseignements (514) 848-7928

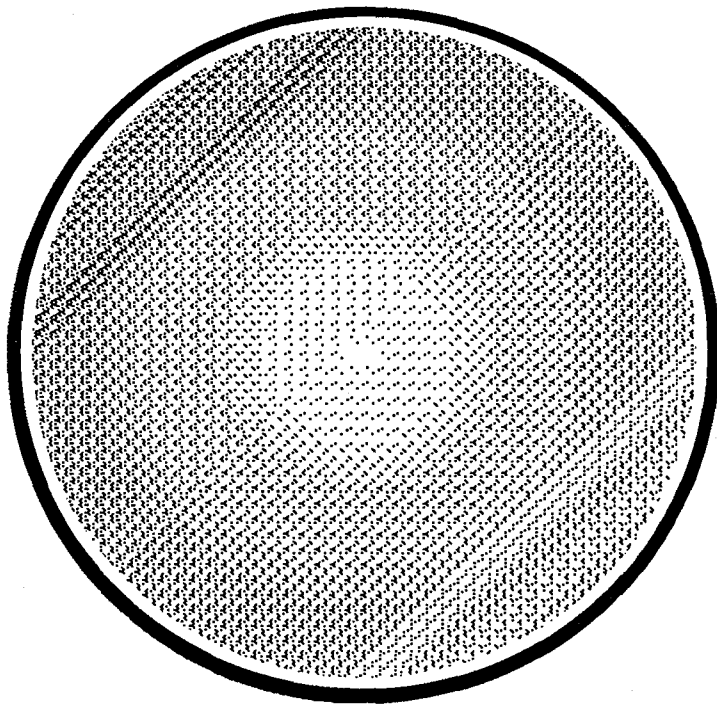
Le programme est sujet à modifications/Programme subject
to change

CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA
Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉUCuE

Concert 7
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



dimanche
Sunday
February
25
février
1990
20h

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Deschênes Ianza Gobeil Dhomont Turcotte

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

LUX (extraits)
for tape / pour bande
17'

Marcelle Deschênes
diffusion:
Marcelle Deschênes

arghanum IV (1987 - III)
for tape / pour bande
17'

alcides lanza
diffusion:
alcides lanza

Voix blanche
for tape / pour bande
13'

Gilles Gobeil
diffusion:
Gilles Gobeil

Intermission

Espace / Escape
for tape / pour bande
15'

Francis Dhomont
diffusion:
Francis Dhomont

Extraits d'Amore
for tape / pour bande
27'

Roxanne Turcotte
diffusion:
Roxanne Turcotte / Francis Dhomont

Sound Sculptures

Crux <<via>> Framed Sound

Crux, musique électroacoustique :
Michel Tétréault

Framed Sound, conception visuelle :
Michel Archambault

Installation holophonique

Charles de Mestral

LUX Dédiée à l'état d'âme des scientifiques de Los Alamos, cette musique retrace les pôles importants de deux spectacles médiatiques réalisés en collaboration avec Georges Dyens (*Big Bang II*, 1987) et Renée Bourassa (*Lux*, 1985) sur des thèmes dont les représentations dramatiques expriment des contenus similaires : la lumière, primitive et mythique, objet de connaissance, à la fois génératrice et destructive; le cycle répété des commencements et des fins; la vibration constante d'une énergie vitale; les dualités entre puissance et fragilité, mondes extérieur et intérieur, destruction et re-création d'un univers qui cherche son sens; une volonté de suspension du temps comme besoin de survivre; une double entrée, celle des arts technologiques surhumains et celle des arts dionysiaques qui amorcent un retour aux sources pulsionnelles, aux sensations, aux impressions, aux émotions; un environnement explosif, peut-être post-holocauste d'où toute trace de vie humaine a disparu sauf des restes éclatés dans les bouches d'ombre presque spirituelles, intrinsèques. Ainsi, les images, les mémoires, les racines émotives, les débris culturels d'un monde en décomposition surgissent de partout, se fusionnent, explosent pendant qu'une nouvelle espèce vivante, quasiment immatérielle, cherche à naître chargée d'angoisse, d'espoir et d'émotion à travers la voix du corps-cri, omniprésente.

Musique réalisée au Studio Bruit Blanc avec les voix de Gaël Andrews (narration, chœurs et voix orale) et Jean-Sébastien Marcoux (enfant). MD

arghanum IV "arghanum IV (1987-III)" was realized in the composer's own studio. Some treatment—mostly on vocal sounds—were done by sampling and digital processing using a Synclavier II digital synthesizer, sample-to-disk program. This part of the operation—always on Ms Meg Sheppard's voice—was done at the electronic music studios at McGill University, Montréal. The sampling methodology allowed the composer to take a new look at his own production from the last 20 years. The sampled pieces were various but the principal ones were to vocal pieces, "penetrations VII" and "ekphonesis V", written both for Meg Sheppard. Further sampling was done on percussion pieces by Alcides Lanza, mostly "sensors I" and "sensors V". All the sampled materials were enveloped, truncated, filtered and controlled via the DX5 keyboard. AL

Voix blanche A la mémoire de Serge Garant. Cette œuvre de caractère dramatique allie l'univers sonore de l'un des tout premiers instruments de la lutherie électronique à celui des derniers-nés de la technologie numérique. L'instrumentiste occupe un lieu très précis à l'intérieur du monde sonore de la bande, son rôle n'étant pas celui du soliste traditionnel. Le jeu souple et expressif des Ondes Martenot, proche parfois de la voix humaine, tend plutôt à s'amalgamer à la grande intensité du matériel sonore du ruban.

Commande du Conseil des arts du Canada pour l'ondiste Suzanne Binet-Audet. Cette pièce a été réalisée au studio de l'auteur et s'est récemment méritée le 2e prix de la catégorie d'électroacoustique mixte au 17e Concours international de musique électroacoustique de Bourges-1989 (France); le 2e prix au 11e Concours international «Luigi-Russolo 1989» de Varese (Italie) et a également été sélectionnée pour les Journées mondiales de la musique de septembre 1990 à Oslo (Norvège). La version présentée ce soir est pour bande seule. GG

Dedicated to Serge Garant. This somewhat dramatic work combines the sonic universe of one the very first electronic instrument and the universe of the newest digital instrument. The performer covers a very precise territory within the sound world of the tape and its part does not have the traditional function of a soloist part. The flexible and expressive articulation of the Ondes Martenot, sometimes close to the human voice, tends to penetrate the large intensity of the sonic material on the tape.

Commissioned by the ondist Suzanne Binet-Audet with the assistance of the Canada Council, this work was realized at the composer's studio and was recently awarded the 2nd prize of the live and tape category of the 1989 Bourges International Electroacoustic Competition and was selected for the 1990 ISCM World Music Days in Oslo (Norway) and was awarded the 2nd prize of the 1989 Luigi-Russolo International Competition (Italy). The version presented this evening is a new version for solo tape.

Espace / Escape «Dès que nous sommes immobiles, nous sommes ailleurs; nous rêvons dans un monde immense. L'immensité est le mouvement de l'homme immobile. L'immensité est un des caractères dynamiques de la rêverie tranquille.» —Bachelard, «*La poétique de l'espace*»

Espace. Espaces déployés, intimes, confondus. Espaces brisés. Franges indécises de l'espace. Espace-refuge, replié, maternel. Tumulte ou bruissements dans l'espace. Éclats. Vertige de la fuite, de l'ailleurs multiplié. Ici. Là bas...

Tentative de rencontre déléments hétérogènes reliés par deux critères : l'un sonore et dénotatif (situation du son dans l'espace), l'autre symbolique et connotatif (renvois au thème de l'errance), tous deux faisant référence au mouvement. Ces critères déterminent la forme et en sont le ciment. L'espace et la mouvance sont les idées qu'incarnent les multiples matérialités. La pièce intègre dès l'organisation de sa structure des éléments actifs de spatialisation qui possèdent une valeur sémantique : mobiles, localisations, contrastes du proche et du lointain, du dehors et du dedans, occupation cinématique du lieu de projection, etc. Bien entendu, la lisibilité de tels éléments est—dans une certaine mesure—subordonnée au système de diffusion disponible. Une commande du Banff Centre for the Arts subventionnée par le Conseil des arts du Canada.

Une courte prise de son - véritable «tournage sonore» - utilisée dans cette pièce m'a été offerte par le compositeur Christian Calon. Des gestes aussi confraternels ne sont pas si courants; je n'en ai que plus de plaisir à remercier cet ami pour un cadeau dont j'espère avoir fait bon usage. FD

"As soon as we become immobile, we are elsewhere; we are dreaming in a vast world. Immensity is the movement of the immobile man. Immensity is one of the dynamic aspects of peaceful daydreaming." —Bachelard, «*La poétique de l'espace*» Space. Open, intimate, confused spaces. Broken spaces. Indecisive edges of the space. Refuge space, enclosed, maternal. Thunder/tumult or murmur in the space. Outbursts. Vertigo of space, of the multiple elsewhere. Here. There...

This work, inspired by space, combines in its structure active elements of spatialization which have a semantic value: localization, contrast in the near and far and of the inside and outside, cinematic occupation of the projection space, etc. The clarity of the articulation of these elements—within a certain limit—depends on the diffusion system. A commission of the Banff Centre for the Arts with the assistance of the Canada Council.

Extraits d'Amore «*Le discours amoureux est aujourd'hui d'une extrême solitude. Ce discours peut être parlé par des milliers de sujets (qui le sait?), mais il n'est soutenu par personne.*» Roland Barthes

Amore est une fantaisie sous forme de tableaux traitant d'un amour fictif ou d'un cheminement amoureux d'après des clichés, situations ou réflexions «interdites». L'ensemble de ces situations est apprêté de façon totalement imaginative avec un brin d'amour et... d'humour. Sa source : *Fragments d'un discours amoureux*, de Roland Barthes, est une inspiration savoureuse et non pas une adaptation. Le spectacle doit être plutôt un divertissement qu'un langage philosophique plus lourd à écouter et trop intellectuel. Le public fait de la fiction sa propre réalité, sa fantaisie amoureuse. C'est d'ailleurs pourquoi «Amore» n'est pas uniquement le portrait de l'amoureux et ses habitudes dans le quotidien mais une certaine ironie à saveur romanesque. «Amore», c'est la séduction, la passion, l'affection, l'aventure et... un souffle de vie.

Trois des six tableaux seront présentés ce soir : *Amore Club*; *T'es le fun téléphone*; *Trop tard*. Les textes sont de Elise Turcotte et les voix sont celles de Daniel Leduc et Judith Bergeron. Les bandes ont été réalisées au studio de recherche de la Faculté de musique de l'Université de Montréal, et une version réduite de trois tableaux fut l'œuvre gagnante du concours «The International New Music Composers Award» (États-Unis) en 1987.

Crux <<via>> Framed Sound juin 1987 : 11' 15" Musique électroacoustique
version "en ...cadrée" (juin 1988). «Crux» fut composée pour une installation présentée à Bruxelles dans une galerie sise dans une ancienne raffinerie. L'installation a été démantelée depuis, ne restait que l'œuvre musicale. «Framed Sound» est donc un témoignage, en quelque sorte un vestige de «Crux», l'installation.

L'œuvre musicale se divise en trois grandes parties très différentes dans leur atmosphère: la première est un long glissando-crescendo débouchant sur une section percussive mais asymétrique rythmiquement. La troisième partie, quant à elle, se veut lyrique. Tout au long de «Crux», j'utilise des échantillons de très courts fragments d'œuvres de Satie, Ravel et Stravinsky. Le "grain" des timbres instrumentaux s'opposent ici à celui des sons purement électroniques. «Crux» fut composée et réalisée à Musique assistée par ordinateur, à Montréal. MT

Crux, musique électroacoustique : Michel Tétreault
Framed Sound, conception visuelle: Michel Archambault

Installation holophonique (1987) The installation consists of twenty loudspeakers which projects a three dimensional image. The system is stereophonic and the higher sounds originate from higher up. The music consists of an electroacoustic collage designed for this type of system and appropriate for a public space. C d M

CONCORDIA CONCERT HALL / SALLE DE CONCERT CONCORDIA
Concerts à venir / Upcoming concerts

Février / February

27 - Heather Murray - Horn - Diploma Recital

Mars / March

03 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland

04 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

08 - **Concordia Composers in Concert**

09 - Dave Turner Jazz Sextet

10 - Francine Kay - Pianist *

11 - Quartet - Liselyn Adams and Friends

13 - Joe Sullivan Quintet - Jazz Concert

14 - **Electroacoustic Concert**

15 - Winston Purdy - Baritone

16 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

17 - Gary Burton, Vibraphonist and his Orchestra *

18 - Jan Jarczyk and guests of Gary Burton ensemble

20 - Nathalie Michaud - Recorder Concert

21 - Wynton Marsalis - In concert *

22 - Sophie Bierka - Soprano - Diploma Recital

23 - Andrew Homzy Jazz Orchestra

24 - Chong Liao - Pianist

25 - Louise Beaudry - Soprano - Diploma Recital

27 - Stone and Sullivan: Student Jazz Ensembles

28 - Turner and Ellison: Student Jazz Ensembles

29 - Jeri Brown and Fred Hersch - In concert

30 - Ronnie François - Violinist - Diploma Recital

31 - Concordia Chamber Players - Commissioned works
by Jean Coulthard

Avril / April

01 - Anna Szpilberg - Pianist

03 - Gary Schwartz & Dave Turner: Student Guitar and
Saxophone Jazz Ensembles

04 - Jan Jarczyk: Student Jazz Ensemble

05 - Andrew Homzy and Jeri Brown: Student Jazz
Ensembles

06 - Concordia Chamber Choir - Director: Chrisopher
Jackson

08 - Concordia Chamber Choir - Mozart Coronation Mass -
Director: Christopher Jackson

10 - Concordia Choir - works by Brahms - Director:
Christopher Jackson

12 - Threepenny Opera

14 - Angela Cheng - Pianist *

17 - Tim Malloch - Flutist - Diploma Recital

18 - **Electroacoustic Concert**

19 - Charles Ellison and Woodwind Ensemble - In Concert

20 - Betty Carter - In Concert *

21 - Studio de Musique Ancienne de Montréal *

22 - Good News - Featuring Gary Schwartz, Bill Coon and
Mike Berard

25 - Gu Lina - Flutist - Diploma Recital

26 - Jiayu Xie - Pianist - Diploma Recital

28 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland

29 - Nathalie Steinberg - Pianist - Diploma Recital

30 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

Mai / May

01 - Musica Intima - Recorder Quartet

02 - Jimmy Miron - Bass - Diploma Recital

03 - Katrina Flint - Soprano - Diploma Recital

05 - Charles Dallaire - Clarinetist - Doctoral Recital

07 - **Electroacoustic Concert: Concordia Students**

08 - **Electroacoustic Concert: Inter-university Concert**

09 - Dawn Thomson - Guitarist - Diploma Recital

11 - Nathalie Turovsky - Violinist - Diploma Recital

12 - Mariusz Munczak - Violinist - Diploma Recital

13 - Rachele Taylor - Harpsichordist - Diploma Recital

* - Payant/Charge

Information/Renseignements (514) 848-7928

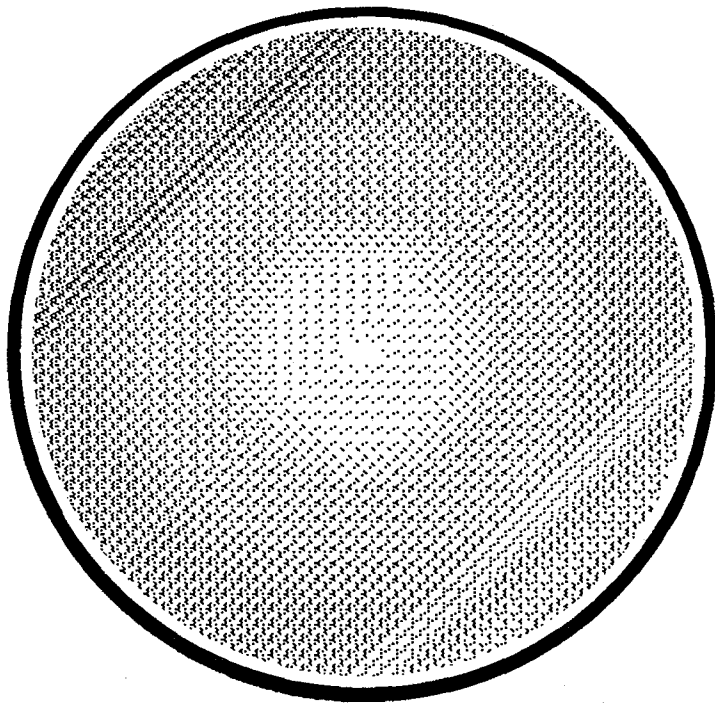
Le programme est sujet à modifications/Programme subject
to change

CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA
Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉuCuÉ

Concert 8
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



mercredi
Wednesday
March
14
mars
1990
20h

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Arcuri Denis Corwin Roy Saindon Winiarz

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

Prélude Décontexté

for / pour WX-7 & FZ-10M sampler / échantillonneur
5'

Denis Saindon

interprète:
Serge Pilon

L'épaule (et pôles d'attraction) Denis Saindon

for / pour WX-7 & FZ-10M sampler / échantillonneur
10'

interprète:
Serge Pilon

In Passing, I Listen

for tape / pour bande
17'

Mark Corwin

diffusion:
Mark Corwin

Murmure

for tape / pour bande
12'

Serge Arcuri

diffusion:
Serge Arcuri

Intermission

Souvenirs de Tadoussac

for flute & tape / pour flûte et bande
15'

John Winiarz

interprète:
Guy Pelletier

If you Stand on the Log Long Enough, Tout le monde va partir

for tape / pour bande
15'

Myke Roy

Pièces détachés

for tape / pour bande
24'

Jean-François Denis

diffusion:
Jean-François Denis

Prélude décontexté Suite de notes qu'on joue pour se mettre dans le ton. Pièce virtuose de caractère improvisé qui permet à l'interprète d'exploiter librement les matières sonores mises à sa disposition par le compositeur. DS

L'épaule (et pôles d'attraction)

Le regard, la passion, l'attraction.

Une rencontre, l'émotion, le jeu de la séduction.

Une histoire d'amour, avec ses joies et ses angoisses, avec ses rires et ses larmes.

Le matériau sonore de cette œuvre a été obtenu par l'échantillonnage de sons vocaux et instrumentaux. Les traitements et transformations du son, ont été réalisés à l'aide de logiciels informatiques permettant la manipulation d'ondes échantillonnées. Dans cette pièce, tous les événements sonores sont déclenchés et contrôlés en direct, par l'interprète. Une musique sans support fixe, où l'interprète devient chef d'orchestre, déclenche et agence les phénomènes sonores conçus par le compositeur. Cette pièce a été réalisée au studio de l'Université de Montréal et au studio de l'auteur. DS

In Passing, I Listen This work was composed using the E-mu System EMAX

Sampling Keyboard driven by Professional Performer sequencer software. All sounds were originally produced acoustically and then were digitally processed and edited. Don't take this work too seriously ... it's only sound, and only in passing. MC

Cette œuvre a été composée avec le système E-mu EMAX clavier d'échantillonnage opéré par le logiciel de séquence Professional Performer. Tout les sons ont été produits acoustiquement puis, ils furent traités et édités numériquement. Ne prenez pas cette œuvre trop au sérieux ... ce ne sont que des sons, ils ne font que passer. MC / NB

Murmures «*Murmure*» est une pièce pour bande seule. Elle fut créée à la demande de David Olds dans le cadre de l'émission radiophonique «*Transfigured Night*» de la station torontoise CKLN-FM grâce à une commande du Conseil des Arts du Canada.

Nombreux sont les mythes qui attribuent la création de l'univers à un souffle ou à un cri. Des sociétés primitives africaines aux textes védiques de l'Inde, en Chine ou chez les peuples Inuit, on retrouve universellement un son à l'origine des différentes cosmogonies. les théories astrophysiques du XXIème siècle ne désignent-elles pas les premières secondes de l'univers par le terme «*Big Bang*»? «*Murmure*» tisse en quelques minutes le long parcours originel à la voix humaine. Cette pièce est un fragment de «*Méandres*», un théâtre musical sur le rêve, dont la création aura lieu le 14 avril, au théâtre Centaur à Montréal.

Souvenirs de Tadoussac «*Souvenirs de Tadoussac*» a été créé suite à l'impression que m'a laissé, une nuit d'été, la répétition incessante du signal sourd et plaintif du phare de Tadoussac, et de son écho résonnant sur les rives du Saguenay et du Saint-Laurent. Pour évoquer l'histoire presque mythique de cette belle région, des artifices musicaux (des passages de «clicks», une mélodie «primitive», etc.) ont été ajouté à la reconstruction de ce paysage sonore.

La bande magnétique, qui a été composée au Studio de musique électronique de l'Université McGill et à mon studio personnel, comprend seulement des sons de flûte joués par Guy Pelletier. Ces sons ont été à peine modifiés par des techniques de studio telles que la réverbération ajoutée, les microphones rapprochés et l'accumulation d'épaisses couches sonores par «rebondissements» numériques.

«*Souvenirs de Tadoussac*» a été retenu pour les finales du Prix de Composition International Olympia 1989 créé par la Corporation de diffusion grèque. L'œuvre est dédiée à Guy Pelletier qui l'a commandée grâce à une bourse du Conseil des Arts du Canada.

"*Souvenirs de Tadoussac*" stems from hearing the foghorn at Tadoussac resound and echo off the banks of the Saguenay and St. Lawrence rivers late one summer night. This soundscape was reconstructed and combined with other invented musical elements such as "click" passages or a "primitive" melody, to evoke aspects of the almost mythical history of this beautiful region.

The tape part, which was composed at the electronic music studio of McGill University and my personal studio, contains flute sounds played by Guy Pelletier. These sounds were only slightly modified by the studio techniques of close-microphone placement, adding reverberation, and the building up of dense layers of sound through digital "bouncing".

"*Souvenirs de Tadoussac*" was chosen for the finals of the 1989 Olympia International Competition established by the Greek Broadcasting Corporation. The piece is dedicated to flutist Guy Pelletier who commissioned the music with a grant from the Canada Council. JW

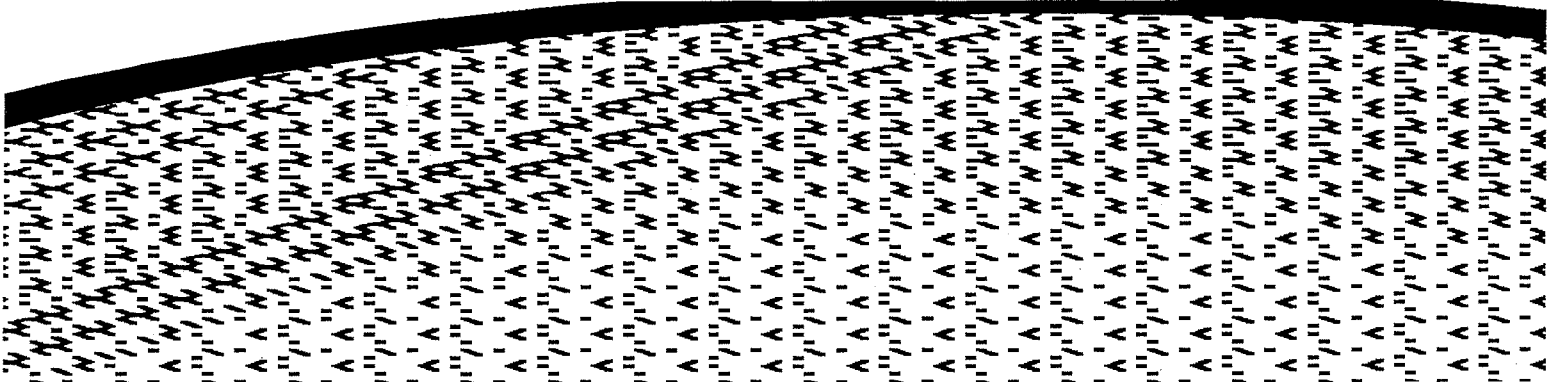
If you Stand on the Log Long Enough, Tout le monde va partir

Je pourrais dire beaucoup de choses à propos de cette œuvre. Par exemple, je peux vous dire que cette pièce jette un regard ironique sur le supposé bilinguisme qui existe présentement, en affrontant deux personnages qui incarnent chacun les forces, les faiblesses et les contradictions des deux peuples fondateurs de ce beau pays appelé parfois le Canada. Ou encore, je peux vous affirmer qu'à travers cette œuvre, je tente de poursuivre le discours sur le bien et le mal, Dieu et le diable, l'oeuf et la poule, d'après une vision personnelle qui m'est apparu suite à la lecture de «*Crime et châtement*» de Dostoïevski. Je pourrais même vous dire que cette pièce est construite comme une lentille ou un télescope, un objectif à travers lequel je fais du «*channelling*» pour arriver à me brancher sur les énergies du cosmos et ainsi produire un orgasme nouvel-âge. Finalement, je pourrais vous assurer que la seule raison pour laquelle j'ai fait la chose est que ça payait très bien. Évidemment, la réalité est beaucoup plus simple que ça. David Olds m'a demandé de lui faire une pièce électroacoustique radiophonique pour son émission «*Transfigured Night*», et puisque David est un garçon charmant et qu'il est un défenseur et un diffuseur acharné de musique électroacoustique, j'ai pensé que cela lui ferait plaisir si la forme de l'oeuvre correspondait à une émission de radio. Cette pièce a été réalisée chez Musique Assistée par Ordinateur grâce à une subvention du Conseil des arts du Canada. Narration : Marie-Lise Héту et Kevin Austin. MR

I could say a lot of things about this piece. For example, I could tell you that it is a composition that throws a critical and ironic look at the existing bilingualism through the actions of two characters, each one personifying the strengths, the weaknesses and the contradictions of the two founding nations of that great country sometimes called Canada. Or, I could affirm that through this piece I have tried to continue the discourse on Good and Evil, God and the Devil, the Chicken and the Egg, because of a personal vision which appeared to me after I read Dostoïevski's "Crime and Punishment". I could even say to you that this composition is constructed something like a telescope, a sort of lens through which I can 'channelize', and thus attune myself to a cosmic energy to arrive at a New-Ageian orgasm. Finally, I could maintain that the only reason I did the work is because it paid well. Of course, It's really much simpler than all that. David Olds asked me to write an electroacoustic radio piece for his show, "Transfigured Nights", and since David is a really nice guy while also being a relentless defender and diffuser of electroacoustic music, I thought he would like it if I made a piece which would actually be a screwy radio show. Voices: Marie-Lise Héту and Kevin Austin. MR

Pièces détachés

«*Pièces détachées*» est une oeuvre electroacoustique pour bande qui a été principalement composée pour la chorégraphie du même nom de Janet Oxley. Ce soir nous assisterons à la première audition «*acousmatisée*» en concert, sans le mouvement corporel de la danse. Comme pour «*Fall*» (1988), une autre pièce d'abord complice d'une chorégraphie, «*Pièces détachées*» est une oeuvre qui prend son temps et utilise peu de matériau, qui insiste sur l'articulation d'une famille de sons plutôt que sur la combinaison de familles. L'impression de temps et la densité y sont très élastiques : certaines sections sont très dynamiques, d'autres sont très calmes (aux limites de la présence). Cette oeuvre a été composée, produite et mixée au Studio électroacoustique de la Concordia University en avril 1988 et a été présentée en création chorégraphique au Théâtre Calixa-Lavallée Montréal, le 12 avril 1988 et en création concert à la «*Serie Clair de Terre*» de l'ACREQ au Planétarium de Montréal, le 7 février 1990.



CONCORDIA CONCERT HALL SALLE DE CONCERT CONCORDIA

Concerts à venir / Upcoming concerts

Mars / March

- 14 - **Electroacoustic Concert**
- 15 - Winston Purdy - Baritone
- 16 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital
- 17 - Gary Burton, Vibraphonist and his Orchestra *
- 18 - Jan Jarczyk and guests of Gary Burton ensemble
- 20 - Nathalie Michaud - Recorder Concert
- 21 - Wynton Marsalis - In concert *
- 22 - Sophie Bierka - Soprano - Diploma Recital
- 23 - Andrew Homzy Jazz Orchestra
- 24 - Chong Liao - Pianist
- 25 - Louise Beaudry - Soprano - Diploma Recital
- 27 - Stone and Sullivan: Student Jazz Ensembles
- 28 - Turner and Ellison: Student Jazz Ensembles
- 29 - Jeri Brown and Fred Hersch - In concert
- 30 - Ronnie François - Violinist - Diploma Recital
- 31 - Concordia Chamber Players - Commissioned works by Jean Coulthard

Avril / April

- 01 - Anna Szpilberg - Pianist
- 03 - Gary Schwartz & Dave Turner: Student Guitar and Saxophone Jazz Ensembles
- 04 - Jan Jarczyk: Student Jazz Ensemble
- 05 - Andrew Homzy and Jeri Brown: Student Jazz Ensembles
- 06 - Concordia Chamber Choir - Director: Christopher Jackson
- 08 - Concordia Chamber Choir - Mozart Coronation Mass - Director: Christopher Jackson
- 10 - Concordia Choir - works by Brahms - Director: Christopher Jackson

- 12 - Threepenny Opera
- 14 - Angela Cheng - Pianist *
- 17 - Tim Malloch - Flutist - Diploma Recital
- 18 - **Electroacoustic Concert**
- 19 - Charles Ellison and Woodwind Ensemble - In Concert
- 20 - Betty Carter - In Concert *
- 21 - Studio de Musique Ancienne de Montréal *
- 22 - Good News - Featuring Gary Schwartz, Bill Coon and Mike Berard
- 25 - Gu Lina - Flutist - Diploma Recital
- 26 - Jiayu Xie - Pianist - Diploma Recital
- 28 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland
- 29 - Nathalie Steinberg - Pianist - Diploma Recital
- 30 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

Mai / May

- 01 - Musica Intima - Recorder Quartet
- 02 - Jimmy Miron - Bass - Diploma Recital
- 03 - Katrina Flint - Soprano - Diploma Recital
- 05 - Charles Dallaire - Clarinetist - Doctoral Recital
- 07 - **Electroacoustic Concert: Concordia Students**
- 08 - **Electroacoustic Concert: Inter-university Concert**
- 09 - Dawn Thomson - Guitarist - Diploma Recital
- 11 - Nathalie Turovsky - Violinist - Diploma Recital
- 12 - Mariusz Munczak - Violinist - Diploma Recital
- 13 - Rachele Taylor - Harpsichordist - Diploma Recital

* - Payant/Charge

Information/Renseignements (514) 848-7928

Le programme est sujet à modifications/Programme subject to change

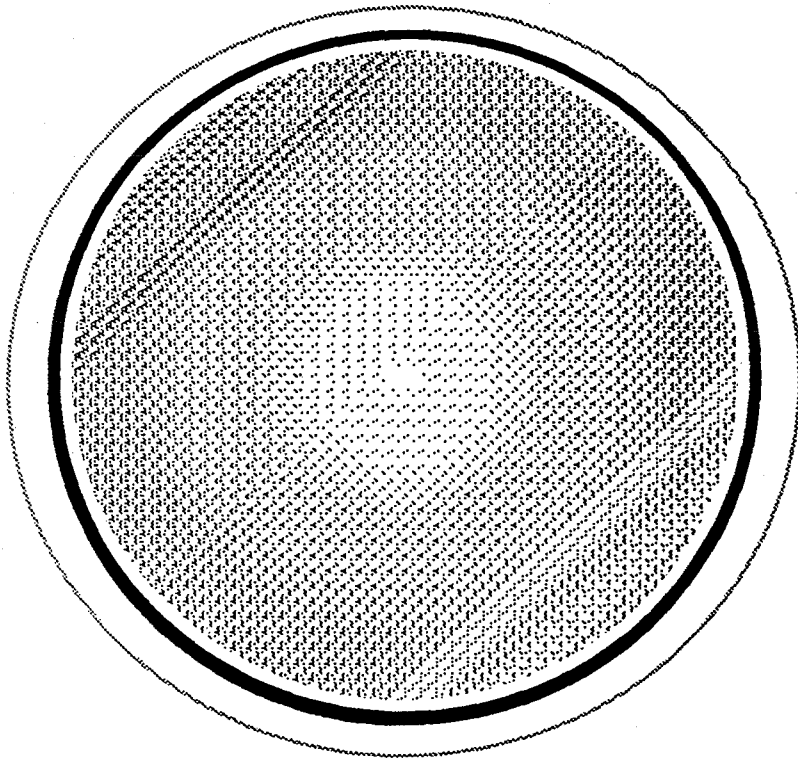
CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA

Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉUCuE

Concert 8 (9)
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



mercredi
Wednesday
April
18
avril
1990
20h

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Austin Belkin Daoust Feist Lindsay Pelletier Piché

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

Auxferd Nightburr'd; November 2AM

for tape / pour bande
1'

Daniel Feist

diffusion:
Daniel Feist

Solidarnosc (Three Bells for St-Steve)

for voice, processing, tape & slides /
pour voix, traitements, bande et diapositives
13'

Kevin Austin

interprète:
Cathy Watt

Rosa

for tape / pour bande
8'

Guy Pelletier

diffusion:
Guy Pelletier

Night Labyrinth (I)

for tape / pour bande
11'

Alan Belkin

diffusion:
Alan Belkin

Pause

Ouverture

for tape / pour bande
15'

Yves Daoust

diffusion:
Ned Bouhalassa

Crusade

for tape / pour bande
13'

Dave Lindsay

diffusion:
Dave Lindsay

Étude Hypercard

for tape / pour bande
12'

Jean Piché

diffusion:
Jean Piché

Auxferd Nightburr'd

"One old bird in the middle of the night
Singing and singing and singing
Thinks the streetlamp's the sun
Crazy old bird.
Old disconnected bird
Hasn't he heard
Nobody's listening"

Daniel Feist

Solidarnosc (Three Bells for St-Steve)

A textsound composition. The tape was composed in Saskatoon under another title. The slides are derived from pictures of the Solidarnosc monument in Gdansk. Cathy Watt was a moving force in the creation of the soundtext. Poland reinforced that it's not the system, it's the individuals. In the eyes of the universe, we are all responsible for everything.

Kevin Austin

Rosa

The little man was engaged in hollowing out a cave.
At the back of which a cluster of columns could be
seen in the living rock...could hardly believe his eyes
...the columns continued far back into the living rock.

C.J.

Guy Pelletier est monteur sonore en cinéma.

Guy Pelletier

Night Labyrinth (I)

Night Labyrinth est une symphonie électroacoustique en sept mouvements. Quatre mouvements vifs, joués par les interprètes, alternent avec trois interludes lents pour bande. Les mouvements vifs existent aussi en une version pour bande; le premier de ceux-ci, d'une durée d'environ quinze minutes, sera entendu ce soir.

Alan Belkin

Ouverture

Musique à programme, élaborée à partir d'un double argument, d'une part historique : la Révolution française et son impact dans le Bas-Canada; d'autre part journalistique : comment perçoit-on, aujourd'hui au Québec, l'impact de cette révolution, que reste-t-il dans nos veines de sang français... Mélange donc dans une forme libre et essentiellement musicale (expressive) de réminiscences du passé exprimées à travers des textes d'archives et des climats sonores, et d'une «image» contemporaine du Québec d'aujourd'hui dans son contexte nord-américain (ambiances citadines, sons de radio, entrevues sur la rue, manifestations sportives, politiques). Ouverture : forme musicale très libre, exprimant souvent en concentré les éléments thématiques, les climats de ce qui va suivre. «*Ouverture*» parce que je veux croire que l'histoire du Québec français ne fait que commencer. «*Ouverture*» est une commande du Groupe de musiques expérimentales de Bourges (GMEB, France) pour le Bicentenaire de la Révolution française et a été réalisée au studio du compositeur.

Yves Daoust

A program music piece elaborated from a dual argument, on the one hand historical: the French Revolution and its impact in Lower-Canada; on the other hand journalistic: how do we perceived, here in Québec, the impact of that revolution. Thus it is a mixture of free form and an essentially musical (expressive) recollection from the past expressed through archival texts and sonic climates, and a contemporary 'image' of present day Québec in its North-American context (urban ambiances, radio sounds, roadside interviews, sporting events, politics). Overture: free formed music, often expressing in a concentrated way the thematic elements, the climates of what is to follow. «*Ouverture*» because I wish to believe that French Québec's history has only begun. «*Ouverture*» is a commission of the Groupe de musiques expérimentales de Bourges (GMEB, France) for the French Revolution Bicentennial and was realized at the composer's studio.

Crusade

Dave Lindsay

This piece uses Laurie Spiegel's Music Mouse, (an algorithmic program for the Apple Macintosh computer) to control MIDI devices. This program generates harmonically and rhythmically related MIDI information to MIDI instruments and processors. In Crusade, Music Mouse generates MIDI notes while I control the structure, density, rhythmic character, and instrumentation. Crusade is essentially a live piece, as the recording, manipulation and processing of samplers, synthesizers, drum machines and processors was all done in real time.

The idea of a crusade towards a goal or destiny - be it a 15 minute experience, or a 15 year quest - is one which has always captured the popular imagination. Recently contemporary opera has glorified the meeting of two world leaders and hailed the vision of an Egyptian Pharaoh. Film heroes are deified in their search for Lost Arcs and Holy Grails. Even in fiction, a human and an alien make it their quest to find the answer to life, the universe and everything. It is within this atmosphere that Crusade exists.

Étude Hypercard

Jean Piché

«*Étude Hypercard*» représente les premiers résultats de mes expérimentations en programmation de Hypertalk pour des applications spécifiquement musicales. le programme que j'ai écrit utilise des procédés stochastiques pour le contrôle généralisé de tous les paramètres musicaux. Le timbre, les hauteurs et dynamiques, et le rythmes sont générés à partir d'un ensemble de tourniquet logiques qui choisissent parmi des classes de valeurs prédéterminées. Les tables de textes ainsi créées sont converties en protocole MIDI par les routines de gestion HyperMIDI et acheminées vers une banque de 12 synthétiseurs et échantillonneurs.

Version pour bande seule d'une pièce qui se veut en direct.

CONCORDIA CONCERT HALL / SALLE DE CONCERT CONCORDIA
Concerts à venir / Upcoming concerts

Avril / April

- 20 - Betty Carter - In Concert *
- 21 - Studio de Musique Ancienne de Montréal *
- 22 - Good News - Featuring Gary Schwartz, Bill Coon and Mike Berard
- 25 - Anna Szpilberg - Pianist
- 26 - Musica Intima - Recorder Quartet
- 28 - Concordia Orchestra - Conductor: Sherman Friedland
- 29 - Nathalie Steinberg - Pianist - Diploma Recital
- 30 - Eleonora Turovsky Violin Students - Recital

Mai / May

- 01 - Jiayu Xie - Pianist - Diploma Recital
- 02 - Jimmy Miron - Bass - Diploma Recital
- 03 - Catrena Flint - Soprano - Recital
- 05 - Charles Dallaire - Clarinetist - Doctoral Recital
- 06 - Gu Lina - Flutist - Recital
- 07 - Electroacoustic Concert: Concordia Students
- 08 - Electroacoustic Concert: Inter-university Concert
- 09 - Dawn Thomson - Guitarist - Recital
- 10 - Dido and Aneas - under the direction of Christopher Jackson
- 11 - Nathalie Turovsky - Violinist - Diploma Recital
- 12 - Mariusz Munczak - Violinist - Diploma Recital
- 13 - Rachele Taylor - Harpsichordist - Diploma Recital
- 14 - Heather Murray - Horn - Diploma Recital
- 15 - Nathalie Gauthier - Soprano - Diploma Recital
- 17 - Horn Choir - under the direction of Tom Kenny
- 19 - Francine Kay - Pianist* (Rescheduled from March)
- 21 - Thiery Prieur - Pianist - Diploma Recital
- 23 - Angela Chan - Pianist - Diploma Recital
- 28 - John Burgess - Pianist - Recital / Josée St. Onge - Mezzo Soprano - Recital
- 30 - Taras Kulish - Baritone - Recital
- 31 - Pamela Korman/Nathalie Steinberg - Duo Piano Doctoral Recital

* - Payant/Charge

Le programme est sujet à modifications/Programme subject to change
Information/Renseignements or to be placed on our mailing list (514) 848-7928.
Issued 18/4/90 JN



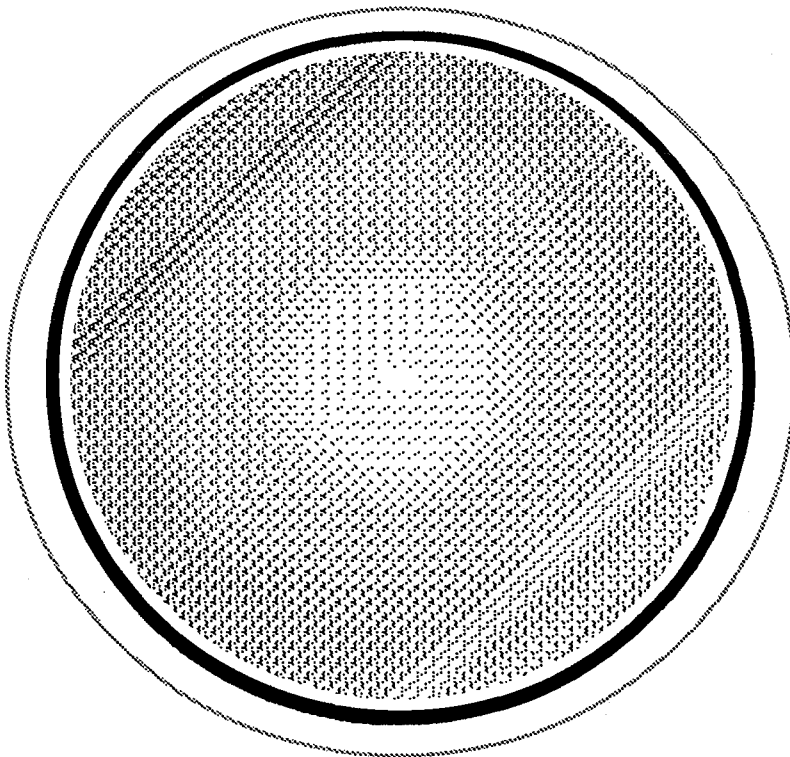
CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA

Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉuCuE

Concert 10
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



lundi
Monday
May
07
mai
1990
20h

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Étudiant(e)s du département de musique
de l'université Concordia

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

Métamorphose d'une guitare sèche

Pierre De Gagné

New Post Square Sound

Maureen Bradley

The Lark

John Dodge

Bouffée délirante

Ned Bouhalassa

what voices windows make

Lori Clarke

La lumière fugitive

Pascale Trudel

One More Saturday Night

Tim Dourambis

Pause

Things that go bump in the night

Brent Holland

Pilleur de son

Sylvain Lamirande

Milou sur Mars

François Nadeau

Study of Apocalyptic Sounds

Allan Paivio

Étude aux marteaux-pilons

Philippe Richer

Final Project

Mike Stecky

And then I closed my eyes

Wayne Franks

Death of a guitar

Shawn Bell

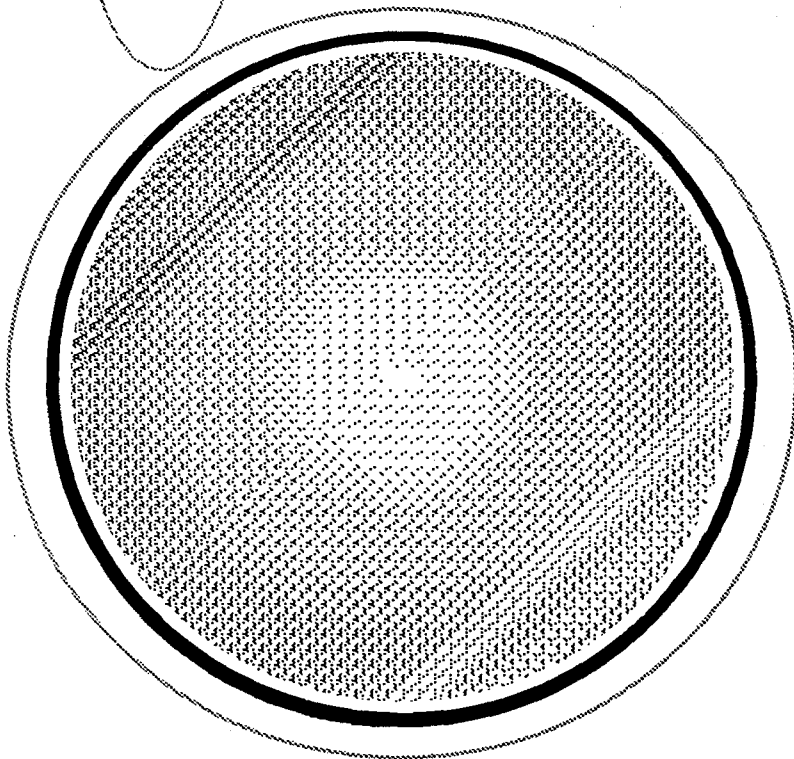
CONCORDIA UNIVERSITY
UNIVERSITÉ CONCORDIA

Faculté des beaux-arts Département de musique
Faculty of Fine Arts Department of Music

ÉuCuÉ

Concert 11
Série de Concert Series VIII

Électroacoustiques université Concordia university Electroacoustics



mardi
Tuesday
May
08
mai
1990
20h

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall

Works by / œuvres de

Concert Inter-universitaire

7141, rue Sherbrooke o
Montréal QC

7141 Sherbrooke St W
Montréal QC

Program

A Still Small Voice

for tape / pour bande

Chris Wilson

diffusion:
alcides lanza

A la mémoire d'un certain Hans Pfaall...

for tape / pour bande

Jocelyn Poitras

diffusion:
Jocelyn Poitras

«Ouille!»

for tape / pour bande

Guy Michel

diffusion:
Guy Michel

Symphonie pour une femme

for tape / pour bande

Barbara Szymasiak

diffusion:
Barbara Szymasiak

Hérésie

for tape / pour bande

Jacques Tremblay

diffusion:
Jacques Tremblay

La complainte des eaux creuses

for tape / pour bande

Marc Ouellette

diffusion:
alcides lanza

Ozone

for tape / pour bande

Michael Lord

diffusion:
Michael Lord

Brute hybride naïve

for tape / pour bande

Martin Hurtubise

diffusion:
Martin Hurtubise

A still small voice

Chris Wilson (Université McGill)

A tape composition based on a text taken from the biblical book of "*I Kings*", chapter 19, vs. 9-13. I chose the text because I believe it is remarkably profound and for its obvious sonic potential. On the tape, an attempt was made to *literally depict* the words, in real time as it were. The tape part was developed through the extensive use of the AKAI S900 sampler, with other digital sound sources, as well as sounds produced with the head joint of a flute, the sound of a Zairian rattle, and the composer's own voice. This piece was realized at GEMS (McGill)

A la mémoire d'un certain Hans Pfaall...

Jocelyn Poitras (Université de Montréal)

Hans Pfaall est un personnage d'Edgar Allan Poe qui, grâce à un ballon, se rend à la Lune. Ce qu'il y a de cool dans les nouvelles de Poe, c'est que 90% du récit est consacré à décrire un processus; le résultat compte peu. Disons plutôt que le résultat, c'est le processus. J'ai voulu faire une pièce dans cet esprit là. Ça n'a pas marché... et c'est bien ainsi... ce qui compte, c'est le processus, pas le résultat.

«Ouille!»

Guy Michel (Université Concordia)

Cette pièce fut réalisée uniquement à partir de deux sources sonores : la syllabe «Ouille» et le son d'une goutte d'eau. Cette œuvre a été composée en 1989, dans le studio électroacoustique de Concordia.

Symphonie pour une femme (1er mouvement)

Barbara Szymasiak (Université McGill)

Réalisée entre février et avril 1990 au studio de GEMS (McGill), cette pièce est consacré à la voix chantée de mezzo-soprano et à l'orchestre.

Hérésie

Jacques Tremblay (Conservatoire de Montréal)

Cette œuvre se décrit comme une réflexion sur les abus de l'homme faits au nom de Dieu, et sur les jugements humains qui varient selon les époques. Qu'arriverait-il si les *preachers* du XXe siècle vivaient au temps de l'Inquisition?

La complainte des eaux creuses

Marc Ouellette (Université McGill)

Cette pièce a été créée dans le cadre d'un cours universitaire donné par Alcides Lanza dans les studios de GEMS (McGill) en 1988. Elle a cependant été composée et enregistrée dans mon propre studio.

Au niveau de la production sonore, une seule technologie, celle de l'échantillonnage, a été utilisée dans cette pièce. Toutes les sources proviennent soit d'un milieu acoustique, soit d'un milieu électronique par emprunt de quelques autres synthétiseurs, en étant toujours traitées par échantillonnage.

Comme l'indique son titre, la motivation derrière cette pièce est tout d'abord d'ordre poétique. La musique se veut un chant qui décrit un monde intérieur et solitaire qui habite l'être humain. Ainsi, j'essaie d'intérioriser ou du moins de transposer le monde extérieur qui nous entoure afin de découvrir un nouvel ordre d'idées et de sensations, celles-ci étant traduites dans les textures et couleurs sonores exposées dans cette pièce.

Ozone

Michael Lord (Université de Montréal)

An 2020, tous les liens avec la nature sont rompus. Seule une façon synthétique de vivre est devenue possible. Le monde est fruit de l'homme, fruit hybride, artificiel... Mais, attention, ne vous découragez pas; c'est aussi l'ère de l'électroacoustique, car les valeurs sont aussi éclatées que les sons.

Brute hybride naïve

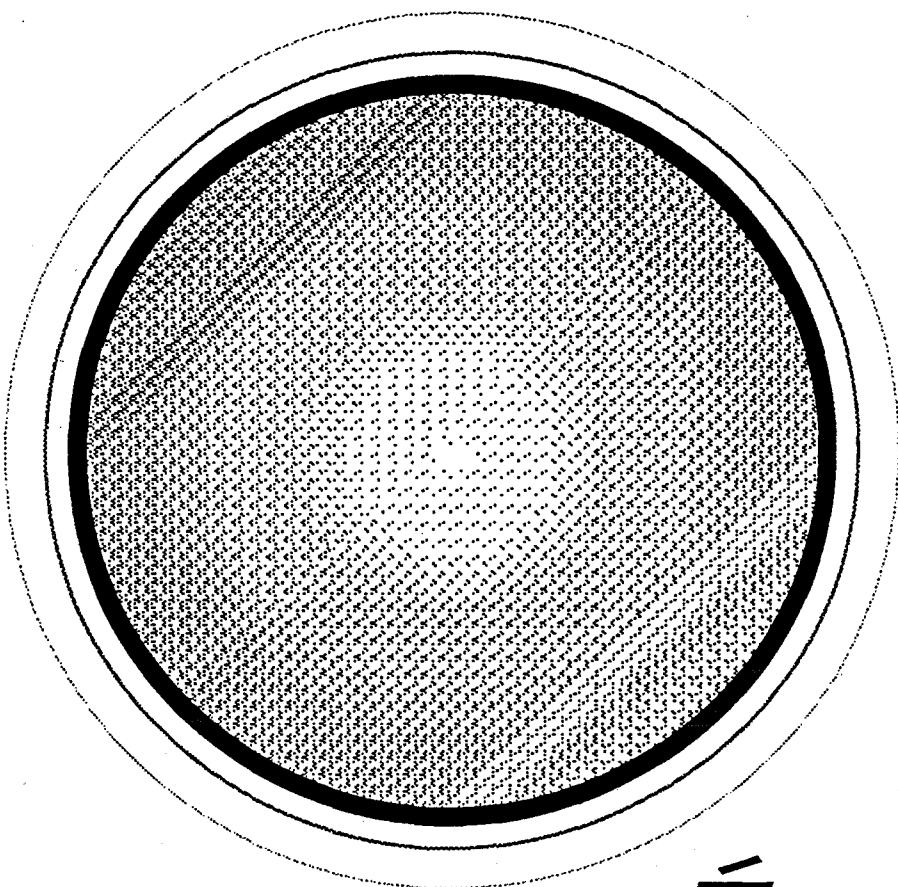
Martin Hurtubise (Université de Montréal)

Variations par surcharge.

Thanks Mark, Kevin, John, Claire, Neal (and others). et à l'année prochaine.

Université Concordia
Concordia University

Faculté des beaux-arts
Faculty of Fine Arts
Département de musique
Department of Music



Concordia
Concert
Hall

mercredi
le 14 mars
20h00

ÉUCUE

Électroacoustiques université
Concordia
university Electroacoustics

SERGE ARCURI
MARK CORWIN
JEAN-FRANÇOIS DENIS
MYKE ROY
DENIS SAINDON
JOHN WINIARZ

Murmures

In Passing, I Listen

Pièces détachés

*If You Stand on the Log Long Enough,
Tout le monde va partir*

*Prélude décontexté;
L'épaule (et pôles d'attraction)*

Souvenirs de Tadoussac

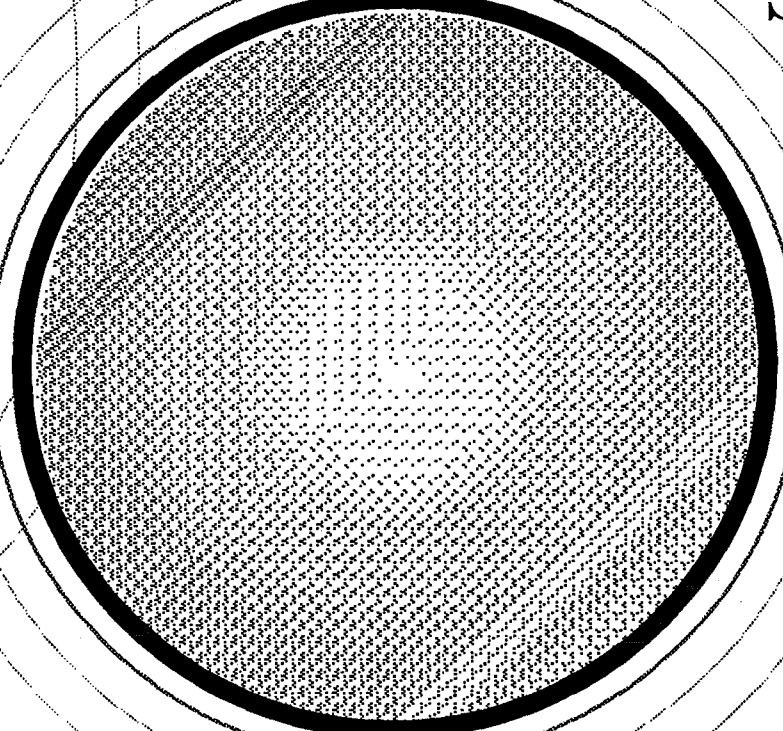
Wednesday
March 14
20h00

7141, rue Sherbrooke o

Université Concordia
Concordia University

Faculté des beaux-arts
Faculty of Fine Arts
Département de musique
Department of Music

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall



mercredi
le 18 avril
20h00

ÉUCUE

Électroacoustiques université
Concordia
university Electroacoustics

Wednesday
April 18
20h00

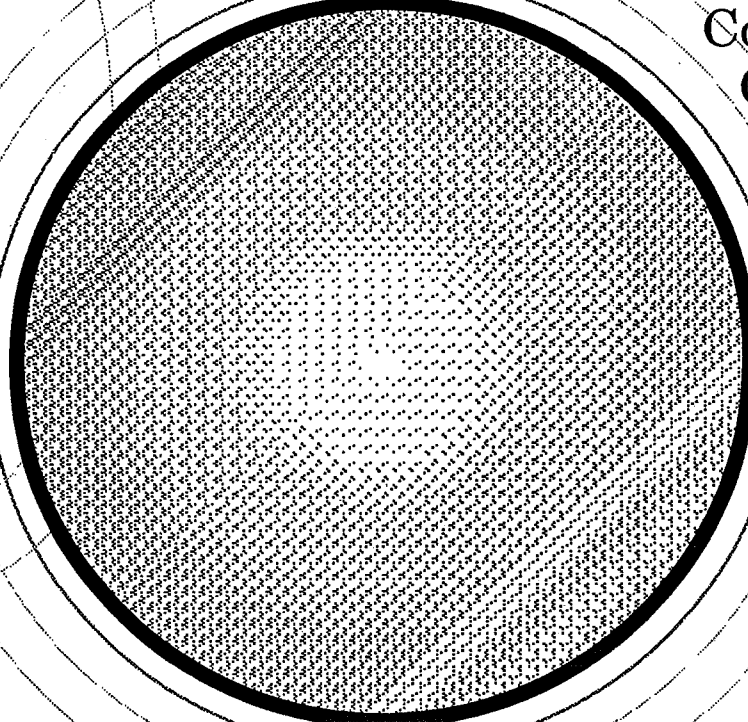
<i>Solidarność</i>	KEVIN AUSTIN
<i>Night Labyrinth (I)</i>	ALAN BELKIN
<i>Ouverture</i>	YVES DAOUST
<i>Auxferd Nightburr'd</i>	DANIEL FEIST
<i>Crusade</i>	DAVE LINDSAY
<i>Rosa</i>	GUY PELLETIER
<i>Étude Hypercard</i>	JEAN PICHÉ

7141, rue Sherbrooke o

Université Concordia
Concordia University

Faculté des beaux-arts
Faculty of Fine Arts
Département de musique
Department of Music

Salle de
Concert
Concordia
Concert
Hall



ÉUCUE

Électroacoustiques université
Concordia
university Electroacoustics

lundi
le 07 mai
20h00

*Concert
université
Concordia*

Monday
May 07
20h00

*œuvres de
1989 - 1990
works from
1989 - 1990*

mardi
le 08 mai
20h00

*Concert
Inter-universités*

Tuesday
May 08
20h00

7141, rue Sherbrooke o

Electro-acoustic show: Journey into sound

Concordia University Music Department

Electro-acoustic Concert
(Concordia Concert Hall, Jan. 17, 1990)

Concordia University's Music Department gave their first full-fledged electro-acoustic concert last Wednesday at the new Concordia Concert Hall, in the old wing of Vanier Library.

The program was made up of pieces composed by students currently enrolled in the music department. The pieces were diffused by the composers themselves, on a sys-

tem made up of seven speakers.

Diffusion consists of playing back a composition on a large sound system with speakers placed all around the room. The result is a movement of the music in space that adds to its depth and projection. Two of the speakers were hung from the ceiling, resulting in a much-appreciated effect.

If all goes according to plan the hall should have a permanent system with 12 speakers by June.

For many years electro-acoustic music has flourished in Europe. Slowly, its popularity has grown on

this side of the Atlantic, and Montreal is currently the most important centre of activity in the field. This is easy to see, considering that all four of Montreal's institutions of higher learning offer programs in the field of electro-acoustic music.

At the heart of Concordia's work in this area are professors Kevin Austin and Mark Corwin who contributed a great deal to making Wednesday night's concert the spectacle it was. The pieces presented a varied style and satisfying overall effect. Without a doubt 'Soldier of Fortune' by **Brent Holland** and 'L'Orage' by **Wayne Frantz** were among the most emo-

tionally-packed and interesting journeys into sound that night. **Pierre Degagne's** work with the human voice was also intriguing.

The next electro-acoustic concerts presented at Concordia will be on the 22nd, 23rd, and 24th of February. The Saturday night show will also feature visuals provided by nine slide projectors. Admission is free and the thrills are sure to be many.

BY PIERRE PERRAULT

David Peacock (BKA)
Service de la promotion des arts
Ministère des Affaires extérieures
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2

Montréal, le 10 avril 1989

Cher Monsieur Peacock,

Voici les bandes de musique électroacoustique de compositeurs canadiens qui seront présentées en concert à Buenos Aires en juin prochain. Comme convenu, veuillez faire parvenir ces bandes à l'Ambassade canadienne à Buenos Aires (a/s Monica Johnson-De Escardó) qui téléphonera le responsable des concerts là-bas, Francisco Kröpfl du Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires (8033-7737).

Merci

Jean-François Denis

Département de musique, RF310
Université Concordia
7141, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H4B 1R6

514-848-4709 ou 4705

Monica Johnson-De Escardó
attaché culturel
Ambassade du Canada à Buenos Aires
Argentina

Montréal, April 10th 1989

Dear Monica,

I was asked to prepared two concerts of Candian electroacoustic music by Francisco Kröpf of the Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires. Includ3ed in this package are the 13 compositions to be performed in June in Buenos Aires.

I have arranged with David Peacock, in Ottawa, to have this package sent to you, via diplomatic mail sevices, so you can directly contact Francisco Kröpf by telephone [(54.1) 8033-7737]. This will insure that the tapes will securely get in Argentina.

I would like to thank you in advance for your work,

Jean-François Denis

Département de musique, RF310
Université Concordia
7141, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H4B 1R6

514-848-4709 or 4705

Francisco Kröpfl
Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires
Argentina

Montréal, April 10th 1989

Dear Francisco,

Find included the 13 electroacoustic compositions from Canada for your concert series in June. I have also included program notes and biographical notes for each work and composer. I hope this can be useful to you.

Write back to confirm reception of this package, and to inform me of the dates of the concerts.

Thank You,

Jean-François Denis

Département de musique, RF310
Université Concordia
7141, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H4B 1R6

514-848-4709 or 4705

Francesco Giomi
Musicological Department
CNUCE—CNR
Conservatory fo Music "L Cherubini"
Piazza delle Belle Arti
2 50122 Firenze
ITALY

Montréal, April 10t, 1989

Dear Fracesco,

Here is the long promised DAT cassette with accompanying programme notes and biographical notes. I hope this will be useful.

Write (e-mail) when you received this package. Are you planning to visit Montréal this summer? Please call.

Jean-François Denis

Département de musique, RF310
Université Concordia
7141, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H4B 1R6

514-848-4709 or 4705

Collectif & Cie
11, avenue des vieux moulins
74000 Annecy
FRANCE

Montréal, le 10 avril 1989

Chers collègues,

Voici le concert «Électroacoustique québécois» que je vous ai préparé. J'ai inclus les notes de programmes et biographiques; j'espère que cela vous utile. Si vous croyez pouvoir faire radiodiffuser certaines de ces œuvres, n'hésitez pas et faites le moi savoir (nom de l'émission, de la station, jour) ainsi je pourrez contactez les compositeurs ici pour les aviser.

On se verra peut-être cet été (en août).; j'ai encore à organiser mes prochains dix mois de travail...

Jean-François Denis

Département de musique, RF310
Université Concordia
7141, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H4B 1R6

514-848-4709 or 4705

Montréal, 10 avril 1989

Bonjour,

Voici une copie de la page titre du (des) programmes de concerts électroacoustiques que j'ai organisé dernièrement. J'ai demandé aux producteurs des concerts de me faire parvenir des exemplaires des livrets de concerts pour que je puisse vous faire parvenir votre copies...

Jean-François Denis

*Groupe électroacoustique de Concordia
Département de musique / Université Concordia
Montréal (Québec) / Canada H4B 1R6*

Hello,

Find included ccopy(ies) of the title pages of the electroacoustic concert programmes I have organized recently. I asked the differents producers of those concerts to send me copies of their concert booklet, so I can send you a copy for your records...

Jean-François Denis

*Concordia Electroacoustic Composers' Group
Department of Music / Concordia University
Montréal (Québec) / Canada H4B 1R6*

*Électroacoustique québécois
Salle S.I. Patino, Cité Universitaire
Genève, Suisse
27 avril 1989*

*Concerto di Computer Music Canadese
Conservatorio di Musica L. Cherubini
Firenze, Italia
22 mai 1989*

*Canadian Electroacoustics I & II
LIPM, Centro Cultural
Ciudad Buenos Aires, República Argentina
juin 1989 (dates à confirmer)*

Canadian Electroacoustics I

Concert prepared by
Jean-François Denis
Concordia Electroacoustic Composers' Group
Department of Music / Concordia University
Montréal (Québec) / Canada H4B 1R6

- | | |
|--|---------------------|
| [1] <i>Trajectoires parallèles</i> (1987-88) | Jean-François Denis |
| [2] <i>Rivage</i> (1986) | Gilles Gobeil |
| [3] <i>La disparition</i> (1988) | Christian Calon |
| [4] <i>Matrechka</i> (1986) | Robert Normandeau |
| [5] <i>The Melting Voice Through Mazes Running</i> (1983-84) | Paul Dolden |
| [6] <i>I like eggs (too)</i> (1986) | Jean-François Denis |

Canadian Electroacoustics II

Concert prepared by
Jean-François Denis
Concordia Electroacoustic Composers' Group
Department of Music / Concordia University
Montréal (Québec) / Canada H4B 1R6

- | | |
|--|---------------------|
| [7] « <i>qu'il m'en souvienn...</i> » (1987) | Robin Minard |
| [8] <i>Fall</i> (1988) | Jean-François Denis |
| [9] <i>Résurgence</i> (1982) | Serge Arcuri |
| [10] <i>Il était une fois... (conte sans paroles)</i> (1987) | Yves Daoust |
| [11] <i>Um Sonho da Primavera</i> (1986) | Rui Ferreira |
| [12] <i>Sentir numéro X</i> (1987) | Pierre Bouchard |
| [13] <i>Points de fuite</i> (1982) | Francis Dhomont |

Quelques tracés simples aux contours clairs avec ici et là, peut-être, des éléments de surprises, des détours imprévus. «Trajectoires parallèles» est une nouvelle version automatique en six moments—l'exécution des deux instruments électroacoustiques est assistée par ordinateur—de «Trajectoires» (1987-88), une pièce en direct pour DX7(E!) et TX7 écrite pour le compositeur/interprète Sergio Barroso de Vancouver. Par le choix d'une instrumentation réduite et d'une matière sonore réduite—un timbre par moment—le travail de composition se concentre sur le geste sonore : articulation et animation du timbre. C'est en jouant, travaillant et modifiant la forme des sons créés pour l'instrument que le geste propre à chacun des timbres s'est imposé. En général, la nature des timbres utilisés couvrent un région de registre—une genre de nuage sonore—plutôt qu'une hauteur unique et précise. «Trajectoires parallèles» a été créée au concert «Musique et ordinateur» de la SCAQ, à Montréal, en novembre 1987. La pièce originale a été composée durant l'été 1987 à Montréal. La nouvelle version de ce soir a été retravaillée et étendue au studio GRAME de Lyon (France) en octobre 1988.

JFD

Some simple paths, clearly traced with, here and there, elements of surprise and unexpected detours, "Trajectoires parallèles" is a new automatic version—the performance of the two electroacoustic instruments is controlled by computer—in six moments of "Trajectoires" (1987-88), a live electroacoustic piece for DX7(E!) and TX7 composed for the Vancouver composer/performer Sergio Barroso. By choosing a limited instrumentation and a limited sonic world—one timbre per moment—the composition focuses on sonic gestures, the articulation and animation of each timbre. It is by playing and reshaping the initial sounds that each timbre revealed its very own gestures. In general, the timbres cover a wide register region—like a cloud of sound—rather than a narrow or unique sonic height. "Trajectoires parallèles" was premiered at the SCAQ "Musique et ordinateur" concert in Montréal in November 1987. The piece was originally composed during the summer 1987 in Montréal. Tonight's new version was rearranged and extended at the GRAME studio in Lyon (France) in October 1988. JFD

Jean-François Denis (1960)

(CAPAC)

• Jean-François Denis est né à Montréal en 1960. Il est très actif en électroacoustique et le pratique surtout en direct (seul, en ensemble) et en différé (avec la danse et le multidisciplinaire). L'électroacoustique l'a amené à étudier avec David Rosenboom au Mills College en Californie. C'est durant son séjour dans la région de San Francisco qu'il commença à produire des concerts multidisciplinaires qui ont lieu annuellement depuis. Depuis 1985, il enseigne l'électroacoustique à l'Université Concordia de Montréal où il organise les séries de concerts du Groupe électroacoustique de Concordia (GEC) et a préparé la publication du répertoire de la Magnétothèque du GEC, «Q/Résonance». Il est membre fondateur et président de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

• *Jean-François Denis was born in Montréal in 1960. He has been very active in electroacoustics, particularly live work, alone, in ensemble and with dancers and in other multidisciplinary contexts. Electroacoustics led him to study with David Rosenboom at Mills College in California, and while in the San Francisco area, he started producing the multidisciplinary concerts that have continued annually since that time. Since 1985, he has taught electroacoustics at Concordia University and remained central in the production of both the concert series of the CECG and the publication of CECG Tape Collection Catalog "Q/Résonance". He is a signing and founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC), and is its first president.*

Rivage 1986 8:45

Gilles Gobeil

Cette pièce utilise des bruits concrets non-retouchés de notre environnement urbain (circulation, industrie, commerce) encadrés par des sons électroniques. Le titre «Rivage» fait aussi référence au lieu où ces deux éléments antinomiques se rencontrent en un conflit incessant, symbolisant en cela les jeux de contrastes, de mouvements en delta, omniprésents dans l'œuvre. Cette œuvre a été réalisée dans le Studio de musique électronique de l'Université McGill à l'aide du Synclavier II et du Yamaha DX7. Elle a été rendue possible grâce à l'aide financière du Conseil des arts du Canada. La pièce a remporté le Deuxième prix au concours international «1987 NewComp Society» de Boston (Massachusetts, ÉU); une Mention d'honneur au 9e concours international «Luigi Russolo» 1987 de Varese (Italie); une Mention au 16e concours international de musique électroacoustique de Bourges (France), 1988. GG

This piece uses unaltered natural sounds from our environment (noises from traffic, industry, business etc.) and encases them within an electronic framework. The title "Rivages" refers therefore to the place where these two paradoxical elements meet in unceasing conflict, symbolizing in this way the play of tensions, contrasts, and delta-like movements always present in the work. Completed at the McGill University Electronic Music Studio in June 1986, the work was realized using the Synclavier II and Yamaha DX7 synthesizers. It was supported by a grant from the Canada Council and has received the Second prize at the NewComp Society, 1987, in Boston (MA, USA); a Special Mention at the 9th "Luigi Russolo" International Competition, 1987, in Varese (Italy); a Mention at the 16e concours international de musique électroacoustique de Bourges (France), 1988. GG

Gilles Gobeil (1954)

(SDE/PROCAN)

• Gilles Gobeil est né en 1954 à Sorel. Il a effectué ses études musicales à l'Université de Montréal où il a obtenu une maîtrise en composition sous la direction de Serge Garant. Parallèlement il s'est initié à l'électroacoustique sous la direction de Francis Dhomont et Marcelle Deschênes. Il a également fait un stage sur le Synclavier II de l'Université McGill, sous la direction d'alcides lanza. Gilles Gobeil est membre de la Communauté électroacoustique cacadienne (CEC).

• *Gilles Gobeil was born in 1954 in Sorel. He received his Master of Music degree from the Université de Montréal, having studied with Serge Garant, Marcelle Deschênes and Francis Dhomont. He also studied the Synclavier II at McGill University under alcides lanza. Gilles Gobeil is a member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).*

La disparition 1988 23:15

Christian Calon

«Ce qui va surgir vient des temps anciens.» —Jean-Luc Godard

«J'aperçois dans son ensemble une convulsion qui met en jeu le mouvement global des êtres.

Elle va de la disparition de la mort à cette fureur voluptueuse qui, peut-être, est le sens de la disparition.» —Georges Bataille

C'est le caractère orchestral qui, du point de vue stylistique, prédomine dans cette œuvre, tant par la richesse et la complexité des voix que par la couleur du son. Le matériau sonore d'origine entièrement instrumentale et environnementale, est le résultat d'un travail de traitement de type concret, effectué par ordinateur et effets numériques. Commande du Groupe de musique expérimentale de Marseille (GMEM). «La disparition» a reçu l'appui du Conseil des arts du Canada. Elle a été créée le 17 juin 1988 aux Jardins des Vestiges à Marseille et s'est méritée le 2e prix du concours américain «1988 International NEWCOMP Computer Music Competition». Dédiée à Ghislaine. CC

"What is going to rise comes from ancient times" —Jean-Luc Godard

"I perceive in its whole a vast convulsion that brings the global movements of beings into play. It goes from the disappearance—la disparition—in death to this voluptuous fury which may be the sense of the disappearance." —Georges Bataille

The predominant stylistic aspect of this piece is the orchestral quality in the richness and complexity of the voices and in the overall sound colour. The sound materials are all the result of 'musique concrète' techniques applied to the computer and digital effects for processing elements of instrumental and environmental origin. Commissioned by the Groupe de musique expérimentale de Marseille (GMEM), "La disparition" received financial assistance from the Canada Council. It was premiered at the Jardins des Vestiges in Marseille on June 17th, 1988 and was awarded the 2nd prize of the 1988 International NEWCOMP Computer Music Competition (USA). Dedicated to Ghislaine. CC

Christian Calon (1950)

(SDE/PROCAN)

• Christian Calon est né à Marseille en 1950. Compositeur autodidacte. Études d'informatique musicale, Université McGill, 1984-85. Boursier du Conseil des arts du Canada, 1984, 1986-1987. Lauréat du Concours international Luigi Russolo, Italie, 1985. Collabore régulièrement avec des compositeurs, des artistes de la danse et des arts visuels à leurs réalisations électroacoustiques. Compositeur invité au Groupe de musique expérimentale de Marseille (GMEM), 1984, 1987. Vit à Montréal. Membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC)

• *Christian Calon was born in Marseille in 1950. A self-taught composer, he studied computer music applications at McGill University in 1984-85. He has received Canada Council Awards and was a winner in the 1985 Luigi Russolo International Competition. He works regularly with other composers, dancers and visual artists in electroacoustic realization, and was twice invited by the Groupe de musique expérimentale de Marseille (GMEM) to work in their studios (1984, 1987). He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).*

Un peu à l'image de ces Matrechka, les poupées gigognes russes qui lui ont donné son titre, cette œuvre se présente comme un dévoilement, une sorte de parcours où la réalité, une certaine réalité cède peu à peu la place... à une autre réalité. Elle reprend l'idée, chère aux surréalistes, selon laquelle l'art ne doit jamais être confondu avec l'objet qu'il représente; ainsi, dans un tableau intitulé «L'air et la chanson», René Magritte écrit au-dessous de ce qui semble bien en être une : «Ceci n'est pas une pipe». Ici une vague, un souffle, une musique même sont d'ailleurs, ils se représentent autrement que naturellement. D'un tumulte extérieur, chaotique, on progresse peu à peu vers une inquiétude, un désarroi intérieur. Adoptant progressivement des formes inédites, inouïes, les objets sonores revêtent de moins en moins l'aspect des objets réels dont ils proviennent. RN

Robert Normandeau (1955)

(CAPAC)

• Robert Normandeau se consacre exclusivement à l'électroacoustique. Détenteur d'un baccalauréat de l'Université Laval et d'une maîtrise de l'Université de Montréal. Œuvres remarquées aux concours de Bourges, d'Arles et de Varese. Membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC). Membre de l'Association pour la création et la recherche électroacoustique du Québec (ACREQ). Chroniqueur à l'émission «Musique actuelle» du réseau MF de Radio-Canada. Collaborateur au Bulletin CEC.

• Robert Normandeau works exclusively in electroacoustics having completed degrees in composition at the Université de Montréal, studying with, among others, Marcelle Deschênes and Francis Dhomont. His research on the DX7 synthesizer has been published in the CEC Newsletter and he is a regular contributor to Radio-Canada's "Musique actuelle". His works have received international recognition at festivals in Bourges, Arles and Varese. He is member of ACREQ and a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).

The Melting Voice Through Mazes Running 1983-84 20:40

Paul Dolden

"The Melting Voice Through Mazes Running" derives its overall direction from the title, which evokes visions of travelling through uncharted and dangerous territory. The visions are "instantiated" in terms of sound, both computer generated and manipulated acoustic sounds or concrete sound (winds, strings, brass, percussion and many different kinds of glass, wood and metal objects). In most cases the acoustic sounds served as raw materials to be manipulated beyond recognition. The overall development of the composition is based on the gradual escalation of intensity, and is reflected in the pacing of the music (ie increasing density —the latter part of the composition uses, on the average, 330 notes per second; and the change in sound type from harmonic to inharmonic). The title also refers to the dynamic relationship existing between the electronic and the acoustic sounds: whereas the computer sounds tend to function as a constant maze of rhythm, the acoustic sounds exhibit a more sustained and often voice-like quality. PD

Paul Dolden (1956)

(CAPAC)

• Paul Dolden's compositional output is primarily electroacoustic. For this he has won numerous grants and awards. Among his awards are: prizes at Bourges, France (1984, 1986), Luigi Russolo Competition, Italy (1984, 1986), NewComp Competition, USA (1985), CAPAC Micheline Coulombe Saint-Marcoux Competition (1987), CAPAC Hugh Le Caine Award (1982, 1984), CBC National Radio Competition (1984), and PRO Competition (1981). He has received numerous commissions and has worked as guest composer at the GMEB studio (Bourges, France) and the EMS (Stockholm, Sweden). He completed a MA in Contemporary Music Composition at Simon Fraser University in 1985. He is an associate member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).

I like eggs (too) 1986 8:00

Jean-François Denis

Cette œuvre, première d'une suite de quatre octuors, a été originalement composée en 1983 pour un ensemble de guitares électriques. La présente version, électroacoustique et pilotée par ordinateur, utilise huit synthétiseurs MIDI accordés en intonation juste selon le rapport des premières harmoniques naturelles impaires (3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, et 17ième). C'est seulement par superposition de ces harmoniques qu'il est possible de reconstituer les notes fondamentales de la longue mélodie «fantôme». «I like eggs (too)» a été créée au concert «M.A.O. (Musique assistée par ordinateur)», Printemps électroacoustique 1986 de l'ACREQ. JFD

This work, of first in a series of four octets, was composed in 1983 for an ensemble of electric guitars. This version is for eight (computer-controlled) synthesizers, their fundamentals being tuned in just intonation, specifically on the first eight odd partials—3, 5, 7, 9, 11, 13, 15 and 17. It is only through the superimposition of these partials that it is possible to "re-constitute" the fundamentals of the long 'phantom melody' that underlies the piece. This version was first performed (live) at a concert of M.A.O. (Musique assistée par ordinateur), at the 1986 Printemps électroacoustique of l'ACREQ. (JFD/KA)

Canadian Electroacoustics II

«qu'il m'en souviennne...» 1987 10:00

Robin Minard

«qu'il m'en souviennne...» a été réalisée au studio de musique électroacoustique de la «Technische Universität Berlin» et a été créée à Varsovie en Pologne le 23 septembre 1987 au festival international de musique contemporaine «Warsaw Autumn». L'œuvre a été composée sur l'ordinateur VAX 11/780 fonctionnant avec le système UNIX et les logiciels CARL et Cmusic. Le séjour de Robin Minard à Berlin Ouest a été rendu possible grâce à une bourse du ministère de Affaires culturelles du Québec. RM

"Qu'il m'ens ouviennne..." was realized at the electroacoustic music studio of the Technische Universität Berlin and was premiered in Warsaw (Poland) on September 23, 1987 at the Warsaw Autumn International Festival of Contemporary Music. The work was composed on a VAX 11/780 computer run under the UNIX operating system with CARL software/Cmusic. Robin Minard's presence in West Berlin was made possible by a grant from the Ministère des Affaires culturelles du Québec. RM

Robin Minard (1953)

(CAPAC)

• Robin Minard studied composition in Montréal with Gilles Tremblay and John Rea, and electroacoustics with Alcides Lanza. Since 1984, part of his work has been focused in the area of environmental music and the integration of electroacoustics in public surroundings. In 1985 he worked in West Berlin with architect and sound/space specialist Bernhard Leitner and in 1987, with the aid of a grant from the ministère des Affaires culturelles du Québec, he returned to West Berlin to work on new projects of environmental and concert music at the EMS of the Berlin Technical University. He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).

Fall 1988 18:30

Jean-François Denis

Un temps d'électroacoustique qui relie trois types d'événements sonores. Par l'imitation et le complément. Par la qualité du geste commencé, aussi. «Fall» est une œuvre électroacoustique pour bande conçue pour une chorégraphie de Lee Anne Smith du même nom. Lorsque présentée avec le duo chorégraphique, l'œuvre participe en tant que troisième personnage provoquant les danseuses et réagissant à leur jeu. En concert, la pièce offre une dimension temporelle et un espace où les imaginations sonores et sensuelles—à l'écoute—jouent avec et contre cette présence projetée. Le matériau sonore de base conjugue des matières en friction : des sons d'objets et d'air déplacés. Un travail de transformation de certains de ces tissus—surtout les ensembles soutenus—a constitué un répertoire de nuances de timbres qui a été placé tout au long de la pièce, en couches superposées. Les gestes ponctuels ont servi à construire les articulations des différents temps de l'œuvre—là où la dynamique de la danse ou de l'image s'active, suggère ou se transforme. De plus, des séries de gestes et textures ont été créés par synthèse. Elles sont utilisées de façons similaires au matériau en friction : colorer certains moments, en arrière-plan et produire les actions, en avant-plan. «Fall» qui a été réalisée au Studio électroacoustique de l'Université Concordia en avril 1988 est une version revue et augmentée de «Influences» (1986), une œuvre produite pour une première version de la chorégraphie de Lee Anne Smith. La version chorégraphique de «Fall» a été créée à la University of Moncton Art Gallery le 29 avril 1988 et la version concert à l'Université Concordia le 24 février 1989. JFD

An electroacoustic moment linking three types of sonic events. By imitation and complement. And by the nature of the gesture begun. "Fall" is an electroacoustic work for tape composed for the choreography of the same name by Lee Anne Smith. When presented with the dance duo, the piece acts as a third character, provoking the dancers and reacting to their movements. In concert, the piece projects a space and time dimension where sonic and sensual imagination plays with and against it. The basic sound textures articulate matter in friction: sounds of simple objects and moved air. Transformation of those textures—especially the sustained ones—generated a repertoire of shaded sonic timbers. Those are superposed along the entire piece. The discrete gestures articulate the different moments of the work—where the dynamics of the dance or of the sonic image create activity, suggest or transform. Series of gestures and colors were also created by sound synthesis. These are used in similar ways to the textures of friction: to color certain moments in the background and animate space in the foreground. "Fall" was realized at the Electroacoustic Studio of Concordia University in April 1988. It is a revised and extended version of "Influences" (1986), a piece composed for the first version of the choreography of Lee Ann Smith. The dance version of "Fall" was premiered at the University of Moncton Art Gallery on April 29th, 1988 and the concert version at Concordia University on February 24th, 1989. JFD

Jean-François Denis (1960)

(CAPAC)

• Jean-François Denis est né à Montréal en 1960. Il est très actif en électroacoustique et le pratique surtout en direct (seul, en ensemble) et en différé (avec la danse et le multidisciplinaire). L'électroacoustique l'a amené à étudier avec David Rosenboom au Mills College en Californie. C'est durant son séjour dans la région de San Francisco qu'il commença à produire des concerts multidisciplinaires qui ont lieu annuellement depuis. Depuis 1985, il enseigne l'électroacoustique à l'Université Concordia de Montréal où il organise les séries de concerts du Groupe électroacoustique de Concordia (GEC)

et a préparé la publication du répertoire de la Magnétothèque du GEC, «Q/Résonance». Il est membre fondateur et président de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

• *Jean-François Denis was born in Montréal in 1960. He has been very active in electroacoustics, particularly live work, alone, in ensemble and with dancers and in other multidisciplinary contexts. Electroacoustics led him to study with David Rosenboom at Mills College in California, and while in the San Francisco area, he started producing the multidisciplinary concerts that have continued annually since that time. Since 1985, he has taught electroacoustics at Concordia University and remained central in the production of both the concert series of the CECG and the publication of CECG Tape Collection "Q/Résonance". He is a signing and founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC), and is its first president.*

Résurgence 1982 6:30

Serge Arcuri

Par analogie aux rivières souterraines qui surgissent soudainement en surface, cette pièce électroacoustique pour bande est une morphologie où divers éléments se trament pour réapparaître dans différents contextes sonores. «Résurgence» a été créée le 15 novembre 1982 pour une chorégraphie de la danseuse Manon Levac lors d'un concert en hommage au compositeur montréalais Gilles Tremblay. SA

Serge Arcuri (1954)

(CAPAC)

• Né à Beauharnois en 1954, il a terminé ses études de composition et d'analyse au Conservatoire de musique de Montréal en 1981, dans la classe de Gilles Tremblay. Il a par la suite poursuivi des études en électroacoustique avec Yves Daoust et Marcelle Descènes au Conservatoire et à l'Université de Montréal. Gagnant du prix Sir Ernest MacMillan de la CAPAC, en 1981, il s'est classé dans deux des catégories du concours de Radio-Canada pour les jeunes compositeurs. Plusieurs fois boursier du Conseil des arts du Canada et du ministère des Affaires culturelles du Québec, il a reçu des commandes de nombreux organismes dont la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ). Il a été président de l'ACREQ et est membre de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC)

• *Born in Beauharnois, Quebec in 1954, he completed his diploma in composition and analysis with Gilles Tremblay at the Conservatoire de musique de Montréal in 1981. He subsequently studied electroacoustic music with Yves Daoust at the Conservatoire, and Marcelle Descènes at the Université de Montréal. In 1981, he won the Sir Ernest MacMillan prize from CAPAC, and has received awards in two categories of the CBC Young Composers Competitions. A recipient of numerous awards from both the Canada Council and the ministère des Affaires culturelles du Québec, he has received several commissions, including one from the Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ). He is an associate of the Canadian Music Center and a member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).*

Il était une fois... conte sans parole 1987 16:30

Yves Daoust

Monde fantastique, étrange, insolite, tendre, doux, paisible, mystérieux, inquiétant, violent parfois, angoissant, oppressant, fantaisiste, burlesque, magique... Univers imaginaire des histoires que je raconte à mon enfant pour l'endormir, comme tous les papas et les mamans. Véhicule de souvenirs, fantasmes de ma propre enfance ; autant que ma fille, je tiens à ces petits morceaux de rêves quotidiens, occasions d'une si belle complicité entre nous, et je redoute le jour où elle n'en aura plus besoin. «Il était une fois...» est une commande du Groupe de musique expérimentale de Bourges (GMEB) et a été créée durant le XVIIe Festival international de musique expérimentale, Synthèse, en mai 1987 à Bourges (France). YD

Yves Daoust (1946)

(CAPAC)

• «Bien qu'ayant été formé au Conservatoire, c'est davantage sous l'influence du cinéma que j'ai façonné mon style, que s'est articulée ma démarche. Un séjour de deux ans au GMEB, Bourges, France (1973 à 1975) n'a fait que confirmer mes tendances ; je n'éprouve de toute évidence aucune attirance envers la musique écrite. De retour à Montréal en 1976, je me dirigeai naturellement vers le cinéma. Mais après un séjour de trois ans à l'Office national du film (ONF), je découvris enfin l'objet véritable de mon désir : faire un «cinéma sans images». J'ai depuis lors «tourné» une bonne douzaine de «films sonores». Ayant par ailleurs encore beaucoup de choses à apprendre, j'enseigne —au Conservatoire du Québec (à Montréal et à Québec)— l'électroacoustique.» Yves Daoust est né à Montréal, en 1946. Il est un membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

• *Yves Daoust was born in Montréal in 1946, studied at the Conservatoire du Québec and also at GMEB in Bourges (1973-75). He worked at the National Film Board of Canada until 1976, and subsequently has been teaching electroacoustics in both Montréal and Québec. He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).*

«Um Sonho Da Primavera» qui signifie «rêve du printemps» en portugais, a été composée durant le printemps 1986 au Studio électroacoustique de l'Université Concordia. Elle a été réalisée en n'utilisant que des timbres du synthétiseur Yamaha DX7 ultérieurement transformés avec l'unité de réverbération REV7. Cette pièce est essentiellement improvisée et esthétiquement simple. RF

"Um Sonho Da Primavera" ("A Dream of Spring" in Portuguese) was composed in the spring of 1986 at the Concordia University Electroacoustic Studio. The piece was realized in its entirety using sounds from the Yamaha DX7 synthesizer and further processed with a REV7 reverb unit. The whole piece is essentially improvised and aesthetically quite simple. RF

Rui Ferreira (1958)

• Rui Ferreira est né à Braga, Portugal en 1958. Il arriva à Montréal en 1971. Il a commencé ses études musicales en 1982, et a terminé un baccalauréat en musique à l'Université Concordia (1987) où il a étudié l'électroacoustique avec Kevin Austin et Jean-François Denis. Il est un membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

• *Rui Ferreira was born in Braga, Portugal in 1958. He moved to Montréal in 1971. He had no formal musical training prior to 1982 and completed a BFA in Music from Concordia University (1987) where he studied electroacoustics with Kevin Austin and Jean-François Denis. He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).*

Sentir numéro X 1987 10:30

Pierre Bouchard

Un conte.
Deux contes.
L'on compte N contes
extans de promesses,
enselevés par l'homme
ni présent, ni absent.

Herméneutique d'un Cyborg vivace
(effroi humoral. essence numérale),
exsangue.

Sentir numéro X.

Composition achevée aux studio de l'Université de Montréal et Concordia en mars 1987. PB

Pierre Bouchard (1958)

(CAPAC)

• «Coincer le temps entre mes dents. / Coïncider avec le présent. / Je tiens à l'écologie sonore, aux réserves phoniques. / Aux mailles d'entraînement aussi. / Mener le bruit en des moments concertés... c'est ça!» Pierre Bouchard est membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

• *Pierre Bouchard has performed with the CECG and is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).*

Termes de perspective. Point de convergence des lignes parallèles. Écoute/lecture à plusieurs niveaux : technique (étude cinétique : glissement en tessiture ; mutations de masses, de densités ; altérations du timbre ; irrptions/dispersions énergétiques ; mobilité spatiale), impressionniste (rencontres, croisements, fusions d'événements hétérogènes mais porteurs de connotations semblables ; trajectoires, vitesses, déplacements ; le proche et le lointain ; le passage), symbolique (fuite : fugue; départ, errance, perte, oubli, gommage; ligne d'horizon : Kafka, «Le disparu»), ad libitum... À Jean-Louis Ostrowski, mélomane et technicien inspiré qui, en déjouant inlassablement les trahisons de machines perverses, a permis à cette pièce de voir le jour au jour dit. FD

Francis Dhomont (1926)

(SACEM)

• Francis Dhomont est né à Paris en 1926. Compositeur français résident au Québec. Pratique l'électroacoustique depuis les origines de cet art. A participé aux concerts du Triptyque (Paris) et présidé le festival de Saint-Rémy-de-Provence. Quatre fois lauréat au Concours international de musique électroacoustique de Bourges, 1er Prix au «Tape Music Competition» de Brock University, Ontario. Participe à de nombreuses manifestations internationales. Auteur d'émissions pour l'INA-GRM (Acousmathèque) à Radio-France. Spécialement engagé dans la recherche de la mise en espace et de la diffusion des œuvres acousmatiques. Enseigne la composition électroacoustique à l'Université de Montréal. Francis Dhomont a remporté le Prix Magisterium 1988 du Concours international de musique électroacoustique de Bourges (France). Il est membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

• *Born in Paris, in 1926, he started his first electroacoustic experiments with magnetic film in 1946 and since 1963 all of his works have been electroacoustic. He has received numerous international awards and since 1983 has split his time between France and Montréal where he teaches electroacoustics at the Université de Montréal. Francis Dhomont was awarded the Magisterium 1988 at the Bourges Electroacoustic Music Competition (France). He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).*

Électroacoustique québécois

Salle S.I. Patino, Cité Universitaire

Genève, Suisse

27 avril 1989

Concert préparé par :

Jean-François Denis

Groupe électroacoustique de Concordia

Département de musique / Université Concordia

Montréal (Québec) / Canada H4B 1R6

- | | | |
|-----|--|----------------------------|
| [1] | <i>Trajectoires parallèles</i> (1987-88) | Jean-François Denis |
| [2] | <i>Rivage</i> (1986) | Gilles Gobeil |
| [3] | <i>La disparition</i> (1988) | Christian Calon |
| [4] | <i>Matrechka</i> (1986) | Robert Normandeau |
| [5] | <i>Fall</i> (1988) | Jean-François Denis |

Quelques tracés simples aux contours clairs avec ici et là, peut-être, des éléments de surprises, des détours imprévus. «Trajectoires parallèles» est une nouvelle version automatique en six moments—l'exécution des deux instruments électroacoustiques est assistée par ordinateur—de «Trajectoires» (1987-88), une pièce en direct pour DX7(E!) et TX7 écrite pour le compositeur/interprète Sergio Barroso de Vancouver. Par le choix d'une instrumentation réduite et d'une matière sonore réduite—un timbre par moment—le travail de composition se concentre sur le geste sonore : articulation et animation du timbre. C'est en jouant, travaillant et modifiant la forme des sons créés pour l'instrument que le geste propre à chacun des timbres s'est imposé. En général, la nature des timbres utilisés couvrent un région de registre—une genre de nuage sonore—plutôt qu'une hauteur unique et précise. «Trajectoires parallèles» a été créée au concert «Musique et ordinateur» de la SCAQ, à Montréal, en novembre 1987. La pièce originale a été composée durant l'été 1987 à Montréal. La nouvelle version de ce soir a été retravaillée et étendue au studio GRAME de Lyon (France) en octobre 1988. JFD

Jean-François Denis (1960)

(CAPAC)

• Jean-François Denis est né à Montréal en 1960. Il est très actif en électroacoustique et le pratique surtout en direct (seul, en ensemble) et en différé (avec la danse et le multidisciplinaire). L'électroacoustique l'a amené à étudier avec David Rosenboom au Mills College en Californie. C'est durant son séjour dans la région de San Francisco qu'il commença à produire des concerts multidisciplinaires qui ont lieu annuellement depuis. Depuis 1985, il enseigne l'électroacoustique à l'Université Concordia de Montréal où il organise les séries de concerts du Groupe électroacoustique de Concordia (GEC) et a préparé la publication du répertoire de la Magnétothèque du GEC, «Q/Résonance». Il est membre fondateur et président de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

Rivage 1986 8:45

Gilles Gobeil

Cette pièce utilise des bruits concrets non-retouchés de notre environnement urbain (circulation, industrie, commerce) encadrés par des sons électroniques. Le titre «Rivage» fait aussi référence au lieu où ces deux éléments antinomiques se rencontrent en un conflit incessant, symbolisant en cela les jeux de contrastes, de mouvements en delta, omniprésents dans l'œuvre. Cette œuvre a été réalisée dans le Studio de musique électronique de l'Université McGill à l'aide du Synclavier II et du Yamaha DX7. Elle a été rendue possible grâce à l'aide financière du Conseil des arts du Canada. La pièce a remporté le Deuxième prix au concours international «1987 NewComp Society» de Boston (Massachusetts, ÉU); une Mention d'honneur au 9e concours international «Luigi Russolo» 1987 de Varese (Italie); une Mention au 16e concours international de musique électroacoustique de Bourges (France), 1988. GG

Gilles Gobeil (1954)

(SDE/PROCAN)

• Gilles Gobeil est né en 1954 à Sorel. Il a effectué ses études musicales à l'Université de Montréal où il a obtenu une maîtrise en composition sous la direction de Serge Garant. Parallèlement il s'est initié à l'électroacoustique sous la direction de Francis Dhomont et Marcelle Deschênes. Il a également fait un stage sur le Synclavier II de l'Université McGill, sous la direction d'Alcides Lanza. Gilles Gobeil est membre de la Communauté électroacoustique québécoise (CEC).

La disparition 1988 23:15

Christian Calon

«Ce qui va surgir vient des temps anciens.» —Jean-Luc Godard
 «J'aperçois dans son ensemble une convulsion qui met en jeu le mouvement global des êtres.
 Elle va de la disparition de la mort à cette fureur voluptueuse qui, peut-être, est le sens
 de la disparition.» —Georges Bataille

C'est le caractère orchestral qui, du point de vue stylistique, prédomine dans cette œuvre, tant par la richesse et la complexité des voix que par la couleur du son. Le matériau sonore d'origine entièrement instrumentale et environnementale, est le résultat d'un travail de traitement de type concret, effectué par ordinateur et effets numériques. Commande du Groupe de musique expérimentale de Marseille (GMEM). «La disparition» a reçu l'appui du Conseil des arts du Canada. Elle a été créée le 17 juin 1988 aux Jardins des Vestiges à Marseille et s'est méritée le 2e prix du concours américain «1988 International NEWCOMP Computer Music Competition». Dédiée à Ghislaine. CC

Christian Calon (1950)

(SDE/PROCAN)

• Christian Calon est né à Marseille en 1950. Compositeur autodidacte. Études d'informatique musicale, Université McGill, 1984-85. Boursier du Conseil des arts du Canada, 1984, 1986-1987. Lauréat du Concours international Luigi Russolo, Italie, 1985. Collabore régulièrement avec des compositeurs, des artistes de la danse et des arts visuels à leurs réalisations électroacoustiques. Compositeur invité au Groupe de musique expérimentale de Marseille (GMEM), 1984, 1987. Vit à Montréal. Membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC)

Un peu à l'image de ces Matrechka, les poupées gigognes russes qui lui ont donné son titre, cette œuvre se présente comme un dévoilement, une sorte de parcours où la réalité, une certaine réalité cède peu à peu la place... à une autre réalité. Elle reprend l'idée, chère aux surréalistes, selon laquelle l'art ne doit jamais être confondu avec l'objet qu'il représente; ainsi, dans un tableau intitulé «L'air et la chanson», René Magritte écrit au-dessous de ce qui semble bien en être une : «Ceci n'est pas une pipe». Ici une vague, un souffle, une musique même sont d'ailleurs, ils se représentent autrement que naturellement. D'un tumulte extérieur, chaotique, on progresse peu à peu vers une inquiétude, un désarroi intérieur. Adoptant progressivement des formes inédites, inouïes, les objets sonores revêtent de moins en moins l'aspect des objets réels dont ils proviennent. RN

Robert Normandeau (1955)

(CAPAC)

• Robert Normandeau se consacre exclusivement à l'électroacoustique. Détenteur d'un baccalauréat de l'Université Laval et d'une maîtrise de l'Université de Montréal. Œuvres remarquées aux concours de Bourges, d'Arles et de Varese. Membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC). Membre de l'Association pour la création et la recherche électroacoustique du Québec (ACREQ). Chroniqueur à l'émission «Musique actuelle» du réseau MF de Radio-Canada. Collaborateur au Bulletin CEC.

Fall 1988 18:30

Jean-François Denis

Un temps d'électroacoustique qui relie trois types d'événements sonores. Par l'imitation et le complément. Par la qualité du geste commencé, aussi. «Fall» est une œuvre électroacoustique pour bande conçue pour une chorégraphie de Lee Anne Smith du même nom. Lorsque présentée avec le duo chorégraphique, l'œuvre participe en tant que troisième personnage provoquant les danseuses et réagissant à leur jeu. En concert, la pièce offre une dimension temporelle et un espace où les imaginations sonores et sensuelles—à l'écoute—jouent avec et contre cette présence projetée. Le matériau sonore de base conjugue des matières en friction : des sons d'objets et d'air déplacés. Un travail de transformation de certains de ces tissus—surtout les ensembles soutenus—a constitué un répertoire de nuances de timbres qui a été placé tout au long de la pièce, en couches superposées. Les gestes ponctuels ont servi à construire les articulations des différents temps de l'œuvre—là où la dynamique de la danse ou de l'image s'active, suggère ou se transforme. De plus, des séries de gestes et textures ont été créés par synthèse. Elles sont utilisées de façons similaires au matériau en friction : colorer certains moments, en arrière-plan et produire les actions, en avant-plan. «Fall» qui a été réalisée au Studio électroacoustique de l'Université Concordia en avril 1988 est une version revue et augmentée de «Influences» (1986), une œuvre produite pour une première version de la chorégraphie de Lee Anne Smith. La version chorégraphique de «Fall» a été créée à la University of Moncton Art Gallery le 29 avril 1988 et la version concert à l'Université Concordia le 24 février 1989. JFD

Concerto di Computer Music Canadese

a cura di

Jean-François Denis

Concordia Electroacoustic Composers' Group

Department of Music / Concordia University

Montréal (Québec) / Canada H4B 1R6

- | | | |
|-----|--|----------------------------|
| [1] | <i>PRAESCIO-I</i> (1987) | Bruce Pennycook |
| [2] | <i>Solar Ellipse</i> (1984-85) | Barry Truax |
| [3] | <i>Trajectoires parallèles</i> (1987-88) | Jean-François Denis |
| [4] | <i>Riverrun</i> (1986) | Barry Truax |
| [5] | <i>Canzona</i> (1988) | Sergio Barroso |
| [6] | <i>Rivage</i> (1986) | Gilles Gobeil |

«PRAESCIO-I» est la première pièce d'une série d'œuvres pour synthétiseurs pilotés par ordinateur, traitement sonore et instrumentiste. Celle-ci, pour saxophone soprano, a été créée à Buffalo (New York, USA) et interprétée par le compositeur. À certains moments durant l'exécution, le jeu du saxophoniste est converti en code MIDI. Ces informations MIDI sont utilisées pour contrôler la synthèse sonore, en direct et des événements MIDI mémorisés par l'ordinateur PC-AT, en différé. Les logiciels utilisés pour l'œuvre comprennent le «DX Score» développé par le compositeur à l'Université Queens et le «Carnegie Melon University Midi Tool Kit» développé par Roger Dannenberg au CMU. Le titre «Praescio» est d'origine latine et signifie la faculté de prévoir les événements. L'ordinateur, donc, «prévoit» l'occurrence de certains gestes et l'instrumentiste organise le passage à travers ces événements. «PRAESCIO-I» a été créée le 29 avril 1987 durant le North American New Music Festival de Buffalo (NY, ÉU). La création canadienne a eu lieu à Montréal durant le festival/conférence 2001(-14), le 7 mai 1987. La version présentée aujourd'hui a été réalisée dans les studio d'enregistrement de l'Université McGill à Montréal. BP

The object of the work was to explore real-time MIDI control using a PC-AT on stage which reads data from soprano saxophone via an IVL Pitchrider. During the performance, the PC computes new note data based on the saxophone notes and control tables loaded in advance. In an early version, the PC also transmitted all of the accompaniment files in real-time however the version performed tonight includes tape (PCM digital) playback. I wish to thank Bill Ripley for his tireless programming efforts. Praescio is the Latin root of prescience —to know in advance. The long-term goal of this series of works is to entirely eliminate tape thus making the computer an active, responsive part of the performance. "PRAESCIO-I" was composed for the 1987 North American New Music Festival held in Buffalo, New York, April 29. The Canadian premiere was in Montréal as part of the 2001(-14) Electroacoustic music festival/conference, May 7th, 1987. The present version was realized at the McGill University Recording Studio in Montréal. BP

Bruce Pennycook (1949)

(CAPAC)

- Bruce Pennycook a obtenu un baccalauréat et une maîtrise en composition de l'Université de Toronto et il a complété un doctorat en musicologie à l'Université Stanford. De 1978 à 1987, il enseigne à l'Université Queens (Kingston, Ontario). Il est actuellement professeur à l'Université McGill. Bruce Pennycook a composé des œuvres instrumentales et électroniques incluant «Speeches for Dr Frankenstein» (soprano et bande), «Northern dancer» (ensemble instrumental, bande et électronique en direct) et «In your medium» (soprano et orchestre). En tant que saxophoniste, il a interprété des œuvres en concert aux États-Unis, au Canada et récemment à Den Haag, New York, Los Angeles et Kansas City. Il est un membre fondateur de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).
- Bruce Pennycook was born in Toronto in 1949 and studied at the University of Toronto under Gustav Ciamaga, Lothar Klein, and John Weinweig (MMus, 1974). After two years of free-lancing as a studio musician in Toronto, he went to Stanford University, completing a Doctor of Musical Arts (1978) under John Chowning and Leland Smith. Pennycook then taught at Queen's University in Kingston for nine years, establishing a new center for music and technology. He has published numerous articles on computer music systems and his music is performed frequently in Canada, the United States and Europe. Pennycook is also an active saxophonist specializing in new music and has performed recently in Den Haag (Holland), Los Angeles, New York and Montréal. He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).

Solar Ellipse 1984-85 10:54

Barry Truax

"Solar Ellipse" is a synthesized soundscape in the manner of my earlier 'spatial environments', "Sonic Landscape #3" (1975) and "Androgyny" (1978). Like its mate, "Wave Edge" (1983), it is based on a particular type of spatial trajectory and related image. In "Solar Ellipse", the trajectory is that of the epicycle, where a spinning sound image (revolving four times per second) travels around an elliptical "orbit" similar to planetary motion. The larger cycles of the eight component stereo tracks (four created with vocal formant-like timbres and four with noise band components) are in the proportions of 6, 8 and 9 which come together and repeat at the mid-point of the piece. However, the tracks are heard in all combinations of 2, 4, 6 and 8 at a time. All are present at the mid-point and only at the highest and lowest pitch at the beginning and end. The image is that of fire whose energy is simultaneously being dissipated yet, like the sun, appears to remain constant. "Solar Ellipse" is based on the hexagram, number 49, Revolution, comprised of the trigrams for fire and lake, the inverse of that of "Wave Edge". "Solar Ellipse" was realized with the composer's PODX system for computer sound synthesis and composition in the Center for the Arts at Simon Fraser University using the DMX1000 Digital Signal Processor. The synthesis technique used is that of frequency modulation (FM) of arbitrary waveforms. A spatial trajectory program developed by the composer was used to map specific paths for the various layers in binaural stereo. "Solar Ellipse" is available on the Cambridge Street Records album "Sequence of Earlier Heaven". BT

Barry Truax (1947)

(SDE/PROCAN)

• Barry Truax is an Associate Professor in both the Department of Communication and the Center for the Arts at Simon Fraser University where he teaches courses in acoustic communication and electroacoustic music. He has worked with the "World Soundscape Project" and has recently published a book "Acoustic Communication" (Ablex, 1984) dealing with all aspects of sound and technology. As a composer, Truax is best known for his work with the PODX computer music system which he has used for tape solo works and those which combine tape with live performers. A recent selection of these pieces may be heard on his recording "Sequence of Earlier Heaven" on the Cambridge Street Records label and the compact disk "Digital Soundscapes". He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).

Trajectoires parallèles 1987-88 12:45

Jean-François Denis

Quelques tracés simples aux contours clairs avec ici et là, peut-être, des éléments de surprises, des détours imprévus. «Trajectoires parallèles» est une nouvelle version automatique en six moments—l'exécution des deux instruments électroacoustiques est assistée par ordinateur—de «Trajectoires» (1987-88), une pièce en direct pour DX7(EI) et TX7 écrite pour le compositeur/interprète Sergio Barroso de Vancouver. Par le choix d'une instrumentation réduite et d'une matière sonore réduite—un timbre par moment—le travail de composition se concentre sur le geste sonore : articulation et animation du timbre. C'est en jouant, travaillant et modifiant la forme des sons créés pour l'instrument que le geste propre à chacun des timbres s'est imposé. En général, la nature des timbres utilisés couvrent un régime de registre—une genre de nuage sonore—plutôt qu'une hauteur unique et précise. «Trajectoires parallèles» a été créée au concert «Musique et ordinateur» de la SCAQ, à Montréal, en novembre 1987. La pièce originale a été composée durant l'été 1987 à Montréal. La nouvelle version de ce soir a été retravaillée et étendue au studio GRAME de Lyon (France) en octobre 1988. JFD

Some simple paths, clearly traced with, here and there, elements of surprise and unexpected detours, "Trajectoires parallèles" is a new automatic version—the performance of the two electroacoustic instruments is controlled by computer—in six moments of "Trajectoires" (1987-88), a live electroacoustic piece for DX7(EI) and TX7 composed for the Vancouver composer/performer Sergio Barroso. By choosing a limited instrumentation and a limited sonic world—one timbre per moment—the composition focuses on sonic gestures, the articulation and animation of each timbre. It is by playing and reshaping the initial sounds that each timbre revealed its very own gestures. In general, the timbres cover a wide register region—like a cloud of sound—rather than a narrow or unique sonic height. "Trajectoires parallèles" was premiered at the SCAQ "Musique et ordinateur" concert in Montréal in November 1987. The piece was originally composed during the summer 1987 in Montréal. Tonight's new version was rearranged and extended at the GRAME studio in Lyon (France) in October 1988. JFD

Jean-François Denis (1960)

(CAPAC)

• Jean-François Denis est né à Montréal en 1960. Il est très actif en électroacoustique et le pratique surtout en direct (seul, en ensemble) et en différé (avec la danse et le multidisciplinaire). L'électroacoustique l'a amené à étudier avec David Rosenboom au Mills College en Californie. C'est durant son séjour dans la région de San Francisco qu'il commença à produire des concerts multidisciplinaires qui ont lieu annuellement depuis. Depuis 1985, il enseigne l'électroacoustique à l'Université Concordia de Montréal où il organise les séries de concerts du Groupe électroacoustique de Concordia (GEC) et a préparé la publication du répertoire de la Magnétothèque du GEC, «Q/Résonance». Il est membre fondateur et président de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC).

• *Jean-François Denis was born in Montréal in 1960. He has been very active in electroacoustics, particularly live work, alone, in ensemble and with dancers and in other multidisciplinary contexts. Electroacoustics led him to study with David Rosenboom at Mills College in California, and while in the San Francisco area, he started producing the multidisciplinary concerts that have continued annually since that time. Since 1985, he has taught electroacoustics at Concordia University and remained central in the production of both the concert series of the CECG and the publication of CECG Tape Collection Catalog "Q/Résonance". He is a signing and founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC), and is its first president.*

Riverrun 1986 19:42

Barry Truax

«Riverrun» est réalisée entièrement à l'aide de la méthode de production sonore dite «synthèse par granulation» sur le système PODX conçu par l'auteur, à l'université Simon Fraser de Burnaby. Avec cette méthode, des petites unités sonores ou «grains», sont produites avec chacune leur fréquence et leur durée. Tous les sons de cette œuvre ont été générés en temps réel par le synthétiseur DMX1000. BT

"Riverrun" is entirely realized with the method of sound production known as granular synthesis implemented on the author's PODX system at Simon Fraser University in Burnaby. With this method small units or "grains" of sound are produced, usually with very high densities (100-2000 grains/sec), with each grain having a separately defined frequency and duration. All sounds in this piece were generated with real-time synthesis by the DMX1000 Digital Signal Processor. Considerable use was made of ramps applied to the synthesis variables; that is, parameters were made to change over time. BT

Le titre fait référence aux œuvres instrumentales du début de la Renaissance qui portaient le même nom. Écrite pour les instruments numériques DX7II(E!) et TX802, l'œuvre rejoint ses ancêtres du XVI^{ème} siècle grâce à son style polyphonique fleuri, sa structure continue, son atmosphère expressive, ainsi qu'à l'amusante reconstitution des couleurs sonores et des techniques de composition de l'époque tels que les effets d'écho et le «piano e forte». À l'exception de l'emploi des gammes harmoniques et par tons, la pièce est entièrement microtonale afin d'obtenir les timbres et les textures désirés. Les gammes microtonales, du quart de ton au trente-deuxième de ton, ont été combinées en ensembles d'un seul timbre ou multitimbraux. Canzona a été composée au Studio IREME à Vancouver durant l'automne 1988 et a été créée au concert de musiques nouvelles pour clavier numérique que j'ai donné à la Vancouver Art Gallery en novembre 1988. SB

The title refers to the early Renaissance instrumental compositions bearing this generic term to define simply "an instrumental composition". Scored for DX7II(E!) and TX802 digital synthesizers, the piece keeps specific contact with its sixteenth-century ancestors through an extremely dense and ornate polyphonic style, an open continuous structure, certain expressive moods and twists, and the smiling recreation of sound colors and compositional resources of that musical epoch such as echo and "pian e forte" effects. Except for the use of a whole tone and a harmonic series tuning, the piece is fully microtonal in order to achieve the resulting timbres and textures. The microtunings, ranging from quarter-tone to thirty two-tone, were usually combined in either complex single color or multitimbral blocks. Canzona was composed at IREME studio in Vancouver in late 1988 and was premiered shortly after in a recital of new music for digital keyboard I performed at the Vancouver Art Gallery. SB

Sergio Barroso (1946)

(CAPAC)

• Sergio Barroso a étudié au Conservatoire national de La Havane, à l'Académie de musique de Prague et à l'Université de Stanford. Avant de s'installer au Canada en 1980, il avait enseigné la composition à l'École nationale des arts et à l'Université de La Havane. Sa production comprend des œuvres orchestrales, de musique de chambre, pour chœur, électroacoustiques et par ordinateur, en plus de musiques pour le théâtre et le cinéma. Il a reçu plusieurs prix dont le prix de musique mixte du 7^e Festival international de Bourges et le prix de danse contemporaine au 7^e Festival international de Varna en Bulgarie. Fortement influencée par la culture cubaine, l'œuvre de Sergio Barroso fut largement diffusée en Amérique, en Europe et en Asie.

• Sergio Barroso studied at the Havana National Conservatory, the Prague Academy of Music, and the CCRMA Stanford University. He has received numerous awards including the International Rostrum of Composers (Paris 1980), the Mixed Music Prize at the GMEB Competition (1980), and the First Rostrum of Latin American Composers (UNESCO 1979). Barroso's works have been extensively performed in the Americas, Europe, and Asia including the Metropolitan Opera House, San Francisco Opera, Monte-Carlo Theater, Manila National Theater, Helsinki National Theater, Budapest Opera, IRCAM, Bratislava Contemporary Music Festival, Bourges festivals, ARRAY Series in Toronto, and "gems" in Montréal. He is a founding member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).

Rivage 1986 8:45

Gilles Gobeil

Cette pièce utilise des bruits concrets non-retouchés de notre environnement urbain (circulation, industrie, commerce) encadrés par des sons électroniques. Le titre «Rivage» fait aussi référence au lieu où ces deux éléments antinomiques se rencontrent en un conflit incessant, symbolisant en cela les jeux de contrastes, de mouvements en delta, omniprésents dans l'œuvre. Cette œuvre a été réalisée dans le Studio de musique électronique de l'Université McGill à l'aide du Synclavier II et du Yamaha DX7. Elle a été rendue possible grâce à l'aide financière du Conseil des arts du Canada. La pièce a remporté le Deuxième prix au concours international «1987 NewComp Society» de Boston (Massachusetts, ÉU); une Mention d'honneur au 9^e concours international «Luigi Russolo» 1987 de Varese (Italie); une Mention au 16^e concours international de musique électroacoustique de Bourges (France), 1988. GG

This piece uses unaltered natural sounds from our environment (noises from traffic, industry, business etc.) and encases them within an electronic framework. The title "Rivages" refers therefore to the place where these two paradoxical elements meet in unceasing conflict, symbolizing in this way the play of tensions, contrasts, and delta-like movements always present in the work. Completed at the McGill University Electronic Music Studio in June 1986, the work was realized using the Synclavier II and Yamaha DX7 synthesizers. It was supported by a grant from the Canada Council and has received the Second prize at the NewComp Society, 1987, in Boston (MA, USA); a Special Mention at the 9th "Luigi Russolo" International Competition, 1987, in Varese (Italy); a Mention at the 16e concours international de musique électroacoustique de Bourges (France), 1988. GG

Gilles Gobeil (1954)

(SDE/PROCAN)

• Gilles Gobeil was born in 1954 in Sorel. He received his Master of Music degree from the Université de Montréal, having studied with Serge Garant, Marcelle Deschênes and Francis Dhomont. He also studied the Synclavier II at McGill University under Alcides Lanza. Gilles Gobeil is a member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC).